

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO — FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK  
OFFICIAL STATISTICS OF FINLAND  
VII C 47

---

LIIKEPANKIT JA  
KIINNITYSLUOTTOLAITOKSET

VUONNA 1956

AFFÄRSBANKERNA OCH  
HYPOTEKSINRÄTTNINGARNA

ÅR 1956

*COMMERCIAL BANKS AND MORTGAGE BANKS IN THE YEAR 1956*

HELSINKI 1957

Pankkitarkastusvirasto saatlaa täten julkisuruteen pankkitilaston vuodelta 1956. Tilasto on laadittu Valtioneuvoston marraskuun 22 päivänä 1934 pankkitilastosta antamien määräysten mukaan.

Helsingissä, Pankkitarkastusvirastossa, helmikuun 18 päivänä 1957.

Bankstatistiken för år 1956, som är uppgjord i enlighet med av Statsrådet den 22 november 1934 meddelade föreskrifter, överlämnas härmed till offentligheten.

Helsingfors, å Bankinspektionen, den 18 februari 1957.

Eero Aaku

Aulis Penttilä

## Sisällyys.

	Sivu
I Katsaus liikepankkien toimintaan vuonna 1956 .....	V
II Katsaus kiinnitysluottolaitosten toimintaan vuonna 1956 .....	XV

## Taulukot.

1 Liikepankkien omaisuustase joulukuun 31 p. 1956 .....	2
2 Liikepankkien tulostase vuodelta 1956 .....	4
3 Liikepankkien voiton käyttäminen .....	4
4 Liikepankkien antamat lainat ja shekkiluotot ryhmitetyinä vakuuden mukaan joulukuun 31 p. 1956 .....	6
5 Liikepankkien korot vuoden 1956 lopussa .....	6
6 Liikepankkien omistamat osakkeet ja obligaatiot kirjavaron mukaan joulukuun 31 p. 1956 .....	8
7 Liikepankkien omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan joulukuun 31 p. 1956 .....	10
8 Liikepankkien antolainaus ja ottolainaus ryhmitetyinä korkoprosentin mukaan joulukuun 31 p. 1956 ..	11
9 Liikepankkien tärkeimpien tilien vaihto vuonna 1956 ..	12
10 Erätä tietoja liikepankkien toiminnasta vuonna 1956	14
11 Kiinnitysluottolaitosten omaisuustase joulukuun 31 p. 1956 .....	16
12 Kiinnitysluottolaitosten tulostase vuodelta 1956 .....	18
13 Kiinnitysluottolaitosten antamat kuoletuslainat läänittääin joulukuun 31 p. 1956 .....	18
14 Erätä tietoja kiinnitysluottolaitosten antolainaustesta vuonna 1956 .....	20
15 Kiinnitysluottolaitosten obligaatiolainat vuonna 1956 .....	22
16 Kiinnitysluottolaitosten omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan joulukuun 31 p. 1956 .....	23
17 Kiinnitysluottolaitosten voiton käyttäminen .....	24

## Innehåll.

	Sida
I Översikt av affärsbankernas verksamhet år 1956 .....	V
II Översikt av hypotecksräntningarnas verksamhet år 1956 .....	XV

## Tabeller.

1 Affärsbankernas balansräkning den 31 december 1956	2
2 Affärsbankernas resultaträkning för år 1956 .....	4
3 Fördelningen av affärsbankernas vinst .....	4
4 Affärsbankernas lån och checkkrediter grupperade efter säkerhet den 31 december 1956 .....	6
5 Affärsbankernas räntesatser vid 1956 års slut .....	6
6 Affärsbankernas aktier och obligationer enligt bokvärdet den 31 december 1956 .....	8
7 Affärsbankernas obligationer enligt nominella värdet den 31 december 1956 .....	10
8 Affärsbankernas utlåning och inlåning grupperade efter räntesatserna den 31 december 1956 .....	11
9 Omsättningen på affärsbankernas viktigaste räkningar år 1956 .....	12
10 Särskilda uppgifter över affärsbankernas verksamhet år 1956 .....	14
11 Hypotecksräntningarnas balansräkning den 31 december 1956 .....	16
12 Hypotecksräntningarnas resultaträkning för år 1956 .....	18
13 Av hypotecksräntningarna utgivna amorteringslån länsvis den 31 december 1956 .....	18
14 Särskilda uppgifter över hypotecksräntningarnas utlåning år 1956 .....	20
15 Hypotecksräntningarnas obligationslån år 1956 .....	22
16 Hypotecksräntningarnas obligationsinnehav enligt nominella värdet den 31 december 1956 .....	23
17 Fördelningen av hypotecksräntningarnas vinst .....	24

## Contents.

	Page
I Survey of the activity of Commercial Banks in 1956	V
II Survey of the activity of Mortgage Banks in 1956 .....	XV

## Tables.

1 Balance-Sheet of Commercial Banks as at December 31, 1956 .....	2
2 Profit and Loss accounts of Commercial Banks, 1956 .....	4
3 Distribution of Profits of Commercial Banks .....	4
4 Loans and overdraft facilities on cheque accounts of Commercial Banks, by the security offered, as at December 31, 1956 .....	6
5 Interest rates of Commercial Banks at the end of 1956 .....	6

	Page
6 Shares and bonds of Commercial Banks according to their book-value as at December 31, 1956 .....	8
7 Bonds of Commercial Banks according to their nominal-value as at December 31, 1956 .....	10
8 Advances and deposits of Commercial Banks by interest rates as at December 31, 1956 .....	11
9 Turnover in the most important accounts of Commercial Banks in 1956 .....	12
10 Some particulars of the activity of the Commercial Banks in 1956 .....	14
11 Balance-Sheet of Mortgage Banks as at December 31, 1956 .....	16
12 Profit and Loss accounts of Mortgage Banks, 1956 .....	18

	Page	Page
13 Mortgage Banks amortization loans by provinces as at December 31, 1956 .....	18	22
14 Some particulars of the activity of Mortgage Banks in 1956 .....	20	
15 Mortgage Banks bond loans in 1956 .....	23	
16 Mortgage Bank bonds, by nominal values as at Decem- ber 31, 1956 .....	23	
17 Distribution of profits of Mortgage Banks .....	24	

## I. Katsaus liikepankkien toimintaan vuonna 1956.

**Pankkien luku.** Vuonna 1956 oli toiminnassa 6 liikepankkia.

**Konttorit ja pankkipaikat.** Vuoden 1956 aikana pankit perustivat 12 uutta konttoria ja lopettivat kolme. Kansallis-Osake-Pankki avasi Helsinki—Lauttasaaren, Jyväskylä—Mänttilän, Lahti—Asematorin ja Oulu—Karjasillan konttorit; Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Lahti—Kauppakadun, Mäntyharjun ja Orimattilan konttorit; Helsingin Osakepankki Helsinki—Etelä-Kaarelan, Helsinki—Pohjois-Haagan, Helsinki—Herttoniemen ja Helsinki—Työpajankadun konttorit sekä Suomen Maatalous-Osake-Pankki Turku—Aninkaistendorin konttorin. Kansallis-Osake-Pankki lopetti Marttilan ja Tammelan konttorinsa ja Helsingin Osakepankki Lapinjärven konttorinsa.

Vuoden 1956 päätyessä pankeilla oli 93 konttoria Suur-Helsingin alueella, 131 konttoria muissa kaupungeissa, 72 konttoria kauppaloissa ja 252 konttoria maaseudulla. Konttoreita oli kaikissa kaupungeissa ja kauppaloissa sekä 194 paikkakunnalla maaseudulla. Helsingin kaupungin alueella ovat lisäksi toimineet Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankin ja Helsingin Osakepankin pankkiautot.

## I. Översikt av affärsbankernas verksamhet år 1956.

**Bankernas antal.** År 1956 voro 6 affärsbanker i verksamhet.

**Kontor och bankorter.** Bankerna öppnade under år 1956 12 nya kontor och stängde tre. Kansallis-Osake-Pankki öppnade kontoren Helsingfors—Drumsö; Jyväskylä—Mänttila, Lahtis—Stationstorget och Uleåborg—Karjasilta. Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken öppnade kontoren Lahtis—Köpmansgatan, Mäntyharju och Orimattila; Helsingfors Aktiebank kontoren Helsingfors—Södra-Kårböle, Helsingfors—Norra-Haga, Helsingfors—Hertonäs och Helsingfors—Verkstadsgatan, samt Suomen Maatalous-Osake-Pankki ett kontor i Åbo—Aningaistorget. Kansallis-Osake-Pankki stängde sina kontor i Marttila och Tammela och Helsingfors Aktiebank sitt kontor i Lapinjärvi.

Vid 1956 års utgång hade bankerna 93 kontor inom Stor-Helsingfors område, 131 kontor i andra städer, 72 kontor i köpingar och 252 kontor på landsbygden. Kontor funnos i samtliga städer och köpingar samt på 194 orter på landsbygden. Inom Helsingfors stads område har dessutom Aktiebolaget Nordiska Föreningsbankens och Helsingfors Aktiebanks bankbilar varit i verksamhet.

### Konttorit ja pankkipaikat. — Kontor och bankorter.

*Offices and branches.*

	1956		31/12 1956				Yhteensä Summa New	Konttoreita yhteensä 31/12 Summa kontor 31/12 Number of branches 31/12													
	Uusia — Nya	Closed down	Kaupungit Towns	Lopetettuja Indragna	Kauppalat Städerna	Köpingar Täderna		Total	Maaseutu Landsorten	Rural areas	1955	1954	1953	1952	1951	1950	1949	1948	1947		
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank	4	1	48	10	31	89	86	86	86	87	85	83	83	83	83	83	83	83	83	83	83
Kansallis-Osake-Pankki .....	4	2	81	31	145	257	255	243	240	238	228	226	221	219	205						
Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki —																					
Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken .....	3	—	77	26	51	154	151	145	141	138	126	120	112	106	105						
Suomen Maatalous-Osake-Pankki .....	1	—	16	5	12	33	32	31	30	29	30	30	30	30	30						
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank .....	—	—	1	—	—	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Ålands Aktiebank .....	—	—	1	—	13	14	14	14	13	13	12	12	12	12	12						
Pohjolan Osake-Pankki .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>12</b>	<b>3</b>	<b>224</b>	<b>72</b>	<b>252</b>	<b>548</b>	<b>539</b>	<b>520</b>	<b>511</b>	<b>506</b>	<b>482</b>	<b>472</b>	<b>459</b>	<b>452</b>	<b>464</b>						
<b>Pankkipaikat — Bankorter — Branches .....</b>	—	3	35	30	194	259	262	261	260	259	253	252	249	248	246						

## Kuukausitaseet vuonna 1956. — Månadsbalanser år 1956.

Monthly balances in 1956.

## Vastaavaa — Aktiva — Assets

Milj. mk — Mill. mk

										Vyhteensä Summa Total				
										Kult ja korot Kostnader och röntor Expenditure and interests				
										Övriga tillgångar Other real estate				
										Maksulon välitykset Betalningsförmening Payment in transit				
										Pankkiinstebörl Bankkreditgheter				
										Banks premies				
										Olkiljet Obligationer Bonds				
										Osakkeet Aktier Shares				
										Varahansiot Reservfonder Reserve funds				
										Saakavat valtioita Forderingar hos staten Claims on the State				
										Osakepääoma Aktiekapital Share capital				
										Vyotto edellisiltä vuosilta Vinst från föregående år Profit from earlier years				
										Korot Räntor Interest				
										Övriga skulder Other debts				
										Maksulon välitykset Betalningsförmening Payment in transit				
										Ulkomaiset velat Utländska skulder Foreign debts				
										Talletukset Depositioner Deposit accounts				
										Shekkiljtilt Checkräkningar Cheque accounts				
										Talletukset Depositioner Deposit accounts				
										Kotimaiset vekslöt Inrikes Växlar Inland bills				
										Ulkomaiset saavat Utländska tillgodohavanden Foreign accounts				
										Kotimaiset rahalaitokset Inhemsta penninginstitut Inland credit institutions				
										Övriga inhemiska penninginstitut Other inland credit institutions				
										Suomen Pankki Finlands Bank Bank of Finland				
1952 31/12 ..	8 027.2	4 594.2	7 539.1	64 809.1	28 509.7	11 562.4	—	2 860.0	541.6	1 705.0	7 538.3	191.5	137 878.1	
1953 31/12 ..	8 462.2	5 120.6	6 182.5	61 695.8	33 098.0	10 864.8	2 500.0	5 756.6	603.4	2 073.7	3 385.3	2 763.8	297.3	142 804.0
1954 31/12 ..	8 693.0	7 166.0	7 888.8	73 233.7	41 673.5	14 047.6	500.0	4 578.3	910.2	2 305.9	3 874.0	4 308.0	363.7	169 542.7
1955 31/12 ..	15 407.0	6 748.4	9 678.0	87 039.5	51 237.7	17 159.2	—	4 334.9	1 063.4	2 701.0	4 362.5	4 047.3	548.2	204 327.1
1956 31/1 ..	11 556.5	6 418.9	7 748.3	88 426.5	51 465.9	17 239.3	—	4 304.6	1 079.6	2 706.9	2 541.3	3 886.3	347.3	197 721.4
29/2 ..	11 710.2	5 930.3	7 239.9	89 529.7	51 975.8	18 438.0	—	4 351.7	1 096.7	2 708.0	2 536.7	4 107.9	779.8	200 404.7
31/3 ..	11 279.9	6 523.9	6 803.4	89 697.9	52 306.8	17 976.2	—	4 430.0	1 150.8	2 711.5	3 351.2	3 818.6	1 343.7	201 393.9
30/4 ..	12 229.6	5 874.9	6 010.4	91 180.4	52 756.0	18 808.1	—	4 506.8	1 166.7	2 718.0	1 945.5	4 413.6	1 657.4	203 267.4
31/5 ..	11 542.5	6 530.5	6 694.9	90 937.3	53 103.3	17 504.2	—	4 463.7	1 201.9	2 717.8	2 411.0	4 491.3	2 097.8	202 696.2
30/6 ..	12 888.5	6 490.4	6 378.4	91 212.0	53 304.3	18 659.1	—	4 466.6	1 205.8	2 723.9	3 671.0	5 445.5	2 740.9	209 186.4
31/7 ..	12 669.1	6 092.5	5 885.2	92 435.6	53 461.4	16 900.6	—	4 736.1	1 218.9	2 725.9	2 574.2	4 754.2	3 101.4	206 555.1
31/8 ..	10 757.1	6 750.2	5 705.0	89 661.3	53 787.3	16 311.0	—	4 734.8	1 252.3	2 730.6	2 031.8	4 537.4	3 521.5	201 780.3
30/9 ..	10 139.0	7 823.1	6 385.8	89 120.5	54 486.8	18 319.9	—	4 643.4	1 386.4	2 733.8	2 964.9	5 005.0	4 138.3	207 146.9
31/10 ..	10 242.1	6 827.5	6 135.7	88 121.4	54 845.0	15 978.3	—	4 651.0	1 397.2	2 733.8	3 152.7	5 180.5	4 474.9	203 740.1
30/11 ..	9 783.2	6 679.0	5 797.2	86 634.4	55 587.5	16 501.3	—	4 655.7	1 401.8	2 735.0	3 184.0	5 350.5	4 921.1	203 230.7
31/12 ..	11 355.8	6 290.6	6 124.3	88 001.6	55 963.6	18 697.6	—	4 663.0	1 483.7	2 926.6	5 908.1	5 783.3	619.7	207 817.9

## Vastattavaa — Passiva — Liabilitiess

Milj. mk — Mill. mk

										Vyhteensä Summa Total				
										Korot Räntor Interest				
										Övriga skulder Other debts				
										Maksulon välitykset Betalningsförmening Payment in transit				
										Ulkomaiset velat Utländska skulder Foreign debts				
										Talletukset Depositioner Deposit accounts				
										Shekkiljtilt Checkräkningar Cheque accounts				
										Talletukset Depositioner Deposit accounts				
										Kotimaiset vekslöt Inrikes Växlar Inland bills				
										Övriga inhemiska penninginstitut Other inland credit institutions				
										Suomen Pankki Finlands Bank Bank of Finland				
1952 31/12 ..	59 742.0	28 019.7	15 293.6	4 418.5	2 437.9	7 281.9	1 575.7	8 109.1	890.6	5 653.6	3 047.7	273.9	1 133.9	137 878.1
1953 31/12 ..	70 454.8	32 111.9	5 606.5	4 734.8	2 767.9	5 120.1	6 376.9	4 338.7	797.7	5 647.1	3 337.1	362.0	1 148.5	142 804.0
1954 31/12 ..	83 443.8	34 913.7	7 563.8	7 782.7	3 913.3	6 500.1	4 978.2	5 019.7	973.8	7 190.6	5 512.9	377.6	1 372.5	169 542.7
1955 31/12 ..	97 794.2	36 587.4	20 211.6	9 543.6	3 900.2	8 750.9	4 539.8	5 757.7	1 159.3	8 891.5	5 247.9	382.3	1 560.7	204 327.1
1956 31/1 ..	98 543.3	35 193.4	17 309.7	10 279.0	2 434.2	7 214.1	3 300.5	5 878.2	1 486.7	8 891.5	5 247.9	382.2	1 560.7	197 721.4
29/2 ..	98 990.0	32 805.5	21 730.3	10 034.0	1 926.2	6 916.8	3 139.7	7 284.6	2 141.5	8 891.5	5 291.6	363.9	889.1	200 404.7
31/3 ..	98 744.8	35 544.6	19 419.1	10 053.1	2 553.4	6 932.9	3 139.7	7 062.6	3 255.7	8 885.0	5 431.4	371.6	—	201 393.9
30/4 ..	98 564.0	33 982.3	23 488.2	9 883.3	1 876.3	6 072.5	3 075.3	7 331.6	4 305.9	8 885.0	5 431.4	371.6	—	203 267.4
31/5 ..	97 683.7	33 619.5	24 688.6	9 470.4	1 843.9	5 933.1	2 775.0	6 819.1	5 174.9	8 885.0	5 431.4	371.6	—	202 696.2
30/6 ..	96 286.7	39 536.0	24 046.9	8 753.1	2 452.7	5 779.1	4 290.4	6 984.9	6 368.6	8 885.0	5 431.4	371.6	—	209 186.4
31/7 ..	95 701.2	37 039.5	24 707.1	9 436.6	2 140.2	5 272.8	3 241.1	6 950.3	7 378.3	8 885.0	5 431.4	371.6	—	206 555.1
31/8 ..	94 685.3	34 994.7	21 440.6	9 142.4	2 425.1	5 411.0	3 775.9	7 089.5	8 127.8	8 885.0	5 431.4	371.6	—	201 780.3
30/9 ..	94 176.3	36 665.8	23 192.3	8 694.9	1 698.6	6 055.5	3 338.1	9 469.8	9 167.6	8 885.0	5 431.4	371.6	—	207 146.9
31/10 ..	93 059.0	40 381.7	17 999.4	8 174.2	2 163.9	5 982.6	3 583.2	7 465.2	10 242.9	8 885.0	5 431.4	371.6	—	203 740.1
30/11 ..	91 960.6	38 282.6	21 159.5	7 439.1	1 471.5	6 179.6	3 598.0	7 426.4	11 025.4	8 885.0	5 431.4	371.6	—	203 230.7
31/12 ..	96 807.0	38 613.5	28 671.8	6 531.7	2 011.4	6 460.4	5 366.3	6 443.9	1 066.0	8 885.0	5 423.1	351.0	1 186.8	207 817.9

**Kuukausitaseet.** Vuoden 1956 aikana pysähtyi liikepankkien taseiden kehitys. Korkeimmillaan oli taseiden loppusumma kesäkuun lopussa jolloin se oli 209.7 miljardia markkaa. Vuoden lopussa se oli 207.8 miljardia markkaa ja edellisen vuoden lopussa 204.3 miljardia markkaa. Taseiden loppusumma kohosi nänöllä vain 1.7 %. Edellisenä vuonna oli vastaava lisäys 20.5 %.

**Ottolainaus.** Vuosi 1956 oli maamme taloudelle vaikea vuosi. Vientiä supisti varsinkin Englannin markkinoilla esiintynyt sahatavaran ostohaluttomuus ja siitä johtunut hintojen lasku. Samanlainen kehitys oli havaittavissa myös vanerimarkkinoilla. Paperiteollisuus sen sijaan kykeni kohottamaan vientiään ja niinpä ei kokonaisviennin arvon aleneminen ollutkaan suurempi kuin 3 miljardia markkaa. Vientituloit olivat 178 miljardia markkaa vastaten 181 miljardia markkaa vuonna 1955. Taloudelliseen tilanteeseen vaikutti voimakkaasti myös maaliskuussa puhjennut yleislakko, joka lähes kolmeksi viikoksi pysäytti talouselämän useimpien alojen toiminnan. Sen lopettamiseksi tehty sopimus sisälsi määräyksiä, jotka aiheuttivat palkkatason kohoamisen vähintään kymmenellä prosentilla ja tämä puolestaan hintojen nousun ja ulkomaisen kilpailukyyvyn heikentyminen. Rahamarkkinat kiristyivät osaksi sen johdosta, että epävarmuus rahaa arvon säilymisestä tyrehytti uusien talletusten virtaamisen rahalaitoksiin.

Liikepankkien ottolainaus yleisöltä oli vuoden 1956 lopussa 135.4 miljardia markkaa, mikä vastaa 36.7 % kaikkien rahalaitosten yhteisestä ottolainauksesta. Vastaava osuuus oli edellisen vuoden päätyessä 37.3 % sekä vuonna 1944 49.0 %. Ottolainaus kasvoi vuonna 1956 1.0 miljardia markkaa eli 0.7 %, lisäyksen oltua edellisenä vuonna 16.0 miljardia eli 13.5 %. Merkillepantavaa on, että talletukset alenivat 1.0 miljardia, mikä ei ole tapahtunut sitten vuoden 1941. Shekkitilit sensjaan lisääntyivät 2.0 miljardia markkaa.

Ottolainaus edellisenä vuonna käytäntöön otetuilla indeksiin sidotuilla talletustileillä oli ollut siksi mitätöntä, että uusien talletusten vastaanotto lopetettiin liikepankeissa vuoden 1956 alussa. Indeksitileille jäivistä talletuksista maksettiin kertomusvuoden aikana korkoa  $5\frac{3}{4}\%$ . Indeksitalletuksia oli liikepankeissa vuoden päätyessä 64.1 milj. markkaa, edellisen vuoden päätyessä vastaavasti 161.0 milj. markkaa.

**Månadsbalanserna.** Under år 1956 avstannade affärssbankernas balansutveckling. Vid juni månads utgång var balansernas slutsumma högst, och steg då till 209.7 miljarder mark. Vid årets slut var slutsumman 207.8 miljarder mark, samt vid föregående års slut 204.3 miljarder mark. Balansernas slutsumma ökade således endast med 1.7 %. Motsvarande ökning var föregående år 20.5 %.

**Inlåningen.** År 1956 var ett svårt år för vårt lands ekonomi. Exporten inskränktes i synnerhet av bristen på köplust på den engelska trävarumarknaden och den därav följande prisnedgången. På fanermarknaden kunde samma utveckling iakttagas. Pappersindustrin däremot kunde öka sin export, och sålunda var icke nedgången i den totala exportens värde större än 3 miljarder mark. Exportinkomsterna stego till 178 miljarder mark, motsvarande summa för år 1955 181 miljarder mark. Det ekonomiska läget påverkades starkt av den i mars utbrutna generalstrejken som för nästan tre veckor lamslog verksamheten inom de flesta grenarna av affärslivet. Den överenskommelse som ledde till strejkens avslutande, innehöll bestämmelser, vilka försakade löneförhöjningar om minst 10 %, vilket i sin tur åstadkom prisstegringar och en försvagning av konkurrenskraften på den utländska marknaden. Penningmarknaden tillströmades, delvis på grund därför, att osäkerhet över penningvärdets bevarande motverkade tillströmningen av depositioner till penninginstituteten.

Affärssbankernas inlåning från allmänheten utgjorde vid utgången av år 1956 135.4 miljarder mark, vilket motsvarar 36.7 % av penninginstitutens totala inlåning. Motsvarande andel var vid föregående års utgång 37.3 % samt år 1944 49.0 %. Inlåningen steg år 1956 med 1.0 miljarder mark eller med 0.7 % medan ökningen föregående år utgjorde 16.0 miljarder mark eller 13.5 %. Det bör observeras att depositionerna nedgick med 1.0 miljarder, vilket icke inträffat sedan år 1941. Däremot ökade depositionerna på checkräknings med 2.0 miljarder mark.

Inlåningen till de under föregående år i bruk tagna indexbundna depositionskontona hade varit så pass obetydlig, att mottagandet av nya depositioner avslutades av affärssbankerna i början av år 1956. På de depositioner som kvarblevo på indexkontona betalandes under redögörelseåret i ränta  $5\frac{3}{4}\%$ . Indexdepositioner fanns i affärssbankerna vid årets slut 64.1 milj. mark, motsvarande siffra vid slutet av föregående år 161.0 milj. mark.

#### Anto- ja ottolainaus joulukuun 31 päivänä. — Ut- och inlåning den 31 december.

*Advances and deposits on December 31, 1956.*

Milj. mk — Mill. mk

31/12	Antolainaus Utlåning Advances				Ottolainaus Inlåning Deposits		
	Vekslit Växlar Bills	Lainat Lån Loans	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Yhteensä Summa Total	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Talletukset Depositioner Deposit accounts	Yhteensä Summa Total
1952 .....	64 809.1	28 509.7	11 562.4	104 881.2	28 019.7	59 742.0	87 761.7
1953 .....	61 695.8	33 098.0	10 864.8	105 658.6	32 111.9	70 454.8	102 566.7
1954 .....	73 233.7	41 673.5	14 047.6	128 954.8	34 913.7	83 443.8	118 357.5
1955 .....	87 039.5	51 237.7	17 159.2	155 436.4	36 587.4	97 794.2	134 381.6
1956 .....	88 001.6	55 963.6	18 697.6	162 662.8	38 613.5	96 807.0	135 420.5

**Antolainaus.** Liikepankkien ottolainauksen tyrehtyminen pakotti pankit tiukentamaan myös antolainaukseen. Toisaalta oli kustannustason kohoa minen sekä kaupan ja teollisuuden laajentuminen omiaan lisäämään jo muutenkin suurta luonttarvetta. Huolimatta pidättyvyydestään joutuivat liikepankit, kantaessaan suurimman vastuun elinkeinoelämän rahoittamisessa, lisäämään luotonantoon 7.2 miljardia markkaa vuonna 1956. Antolainauksen lisäys oli vuonna 1952 19.3 miljardia, vuonna 1953 0.8 miljardia, vuonna 1954 23.3 miljardia ja vuonna 1955 26.5 miljardia markkaa. Kertomusvuoden päätyessä oli liikepankkien koko antolainaus 162.7 miljardia markkaa.

**Korkokanta.** Vuoden 1956 alussa astui voimaan uusi edellisen vuoden joulukuussa solmittu korkosopimus. Tämä sopimus aiheutti muutoksia ainoastaan ottolainauksoroissa.

Antolainauksessa oli suurpankkien korkein korko edelleen 8 %. Pienemmät pankit sovelsivat korkosopimuksen sallimaa korkeampaa korkoa eli 8½ %. Ottolainauksessa maksettiin kertomusvuoden aikana korkoa kuuden kuukauden talletuksista 5¾ % ja vaadittaessa takaisin maksettavista rahoista 1 %. Korkosopimuksessa ei asetettu erikoistileillä olevia rahoja erikoisasemaan, vaan niiden korko oli sama kuin kuuden kuukauden talletusten eli 5¾ %. Samoin maksettiin indeksitileillä olevista talletuksista 5¾ %.

Vuoden 1956 päätyessä oli liikepankkien antolainauksen keskimääräinen korko sama kuin edellisenäkin vuonna eli 7.92 %. Ottolainauksen keskikorko aleni 4.92 %:sta 4.63 %:iin. Tämän johdosta korkoero nousi 3.29 %:iin, oltuaan vuotta aikaisemmin 3.00 %.

**Utlåningen.** Avstannandet av affärsbankernas inlåning tvingade bankerna att tillstrama utlåningen. Å andra sidan voro höjningen av kostnadsnivån samt utvidgningen av handeln och industrin ägnade att öka det redan i övrigt stora kreditbehovet. Trots sin återhållsamhet voro affärsbankerna, som bar det största ansvaret för näringslivets finansiering, tvungna att öka sin kreditgivning med 7.2 miljarder mark år 1956. Utlåningens ökning var år 1952 19.3 miljarder, år 1953 0.8 miljarder, år 1954 23.3 miljarder och år 1955 26.5 miljarder mark. Totalbeloppet av affärsbankernas utlåning var vid redögörelseårets utgång nära 162.7 miljarder mark.

**Räntefoten.** I början av år 1956 trädde ett nytt ränteavtal i kraft, vilket godkänts föregående år i december. Detta avtal föranledde förändringar endast i inlåningsräntorna.

Vid utlåningen var storbankernas högsta ränta fortfarande 8 %. De mindre bankerna tillämpade åter en genom avtalet tillåten högre ränta eller 8½ %. I inlåningsräntor utbetalades under redovisningsåret för sex månaders depositioner 5¾ % och för avistamedel erlades 1 % i ränta. Enligt ränteavtalet placerades ej depositioner med specialvillkor i särställning, utan var räntan densamma som för 6 månaders depositionerna eller 5¾ %. Likaså betalades för depositioner på indexkontona 5¾ %.

Vid utgången av år 1956 var affärsbankernas utlåningsränta i medeltal samma som under föregående år eller 7.92 %. Medelräntan för inlåningen sjönk från 4.92 % till 4.63 %. På grund härav steg räntemarginalen till 3.29 % mot 3 % föregående år.

#### Keskikorot joulukuun 31 päivänä. — Medelräntorna den 31 december.

Average interest rates on December 31.

31/12	Antolainaus Utlåning Advances		Ottolainaus Inlåning Deposits		Korkoero Räntemarginal Difference in rates	
	Eri pankeissa I olika banker In different banks	Keskimäärä Medelbelopp Average	Eri pankeissa I olika banker In different banks	Keskimäärä Medelbelopp Average	Eri pankeissa I olika banker In different banks	Keskimäärä Medelbelopp Average
	%	%	%	%	%	%
1952 .....	7.54—8.52	7.94	3.90—4.81	4.07	2.93—4.04	3.87
1953 .....	7.46—8.87	7.87	3.80—4.97	4.18	3.35—4.03	3.69
1954 .....	7.72—8.64	7.88	4.14—5.03	4.31	3.23—3.88	3.57
1955 .....	7.75—8.41	7.92	4.82—5.40	4.92	2.60—3.33	3.00
1956 .....	7.83—8.36	7.92	4.45—5.17	4.63	2.84—3.91	3.29

**Maksuvalmius.** Vuoden 1956 aikana heikontui pankien maksuvalmius entisestään. Elokuvassa ja lokakuussa tapahtui tilapäistä helpottumista, mutta vuoden lähettessä loppuaan heikontui tilanne jatkuvasti. Joulukuu onkin pankkien maksuvalmiuden kannalta ollut aina vaikea. Liikepankkien velka Suomen Pankille, mikä oli vuoden 1955 päätyessä 20 211.6 milj. markkaa, kohosi joulun mennessä korkeimmilleen, alentuen kuitenkin viimeiseen päivään mennessä 28 671.8 milj. markkaan. Kansallis-Osake-Pankilla ja Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankilla oli velkaa Suomen Pankille koko kertomusvuoden ajan, Helsingin Osakepankki oli ilman velkaa kahden kuukauden ja Ålands Aktiebank yhden kuukauden ajan.

**Likviditetten.** År 1956 försvagades bankernas likviditet ytterligare. I augusti och oktober inträdde en tillfällig lättnad, men mot årsslutet försvagades läget fortgående. December har alltid, ur likviditetens synpunkt sett, varit svår för bankerna. Affärsbankernas skuld till Finlands Bank som vid utgången av år 1955 utgjorde 20 211.6 milj. mark, nådde i december sin höjdpunkt, men sjönk likväld intill årets sista dag till 28 671.8 milj. mark. Kansallis-Osake-Pankki och Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken stodo under hela redovisningsåret i skuld till Finlands Bank, Helsingfors Aktiebank var utan skuld i två månader och Ålands Aktiebank under en månads tid.

**Kassa.** Pankkien kassat olivat vuoden 1955 lopussa yhteensä 9 869.6 milj. markkaa. Vuoden 1956 tammi-marraskuussa ne pysyttilivät, laskettuna kunkin kuu-kauden viimeisen päivän määristä, keskimäärin 6 682.2 milj. markan suuruisina, mutta kohosivat vuoden lopussa 11 355.8 milj. markkaan. Tästä määristä oli kotimaan rahaa 3 662.0 milj.; ulkomaan rahaa 417.0 milj.; vero- ja leimamerkkejä 195.3 milj.; shekkitilillä Suomen Pankissa 935.0 milj., postisiirtotilillä 2 903.2 milj. ja matkalla oleva kassa sekä vieraat pankkivek-selit, shekit, kupongit ja erääntyneet obligaatiot 3 243.3 milj. markkaa.

Suomen Pankin ja rahalaitosten väliseen sopimukseen perustuva kassareservijärjestelmä, joka tuli voi-maan helmikuussa 1955 uudistettiin olemaan voimassa kesäkuun loppuun 1956. Tällöin ei sopimusta enää uudistettu, vaan rahalaitosten Suomen Pankissa olevat varat vapautettiin joulukuun 28 päivänä.

**Ulkomaiset saatavat ja velat.** Pankkien ulkomaiset tilit pysyttilivät vuonna 1956 huomattavasti vaativat-tomampina kuin edellisenä vuonna. Ulkomaiset saatavat supistuivat vuoden aikana 9 678.0 milj. markasta 6 124.3 milj. markkaan sekä ulkomaan velat 8 750.9 milj. markasta 6 460.4 milj. markkaan.

**Kassa.** Bankernas kassamedel voro vid utgången av 1955 sammanlagt 9 869.6 milj. mark. I januari—no-vember 1956 förblevo de, räknade på beloppen under respektive månads sista dag i medeltal 6 682.2 milj. mark, men stego vid årets slut till 11 355.8 milj. mark. Av detta belopp utgjorde den inhemska valutan 3 662.0 milj., den utländska 417.0 milj., skatte- och stämpel-märken 195.3 milj., på checkräkning i Finlands Bank 935.0 milj., på postgirokonto 2 903.2 milj. och kassa-remissor samt främmande bankväxlar, checker, kupon-ger och till betalning förfallna obligationer 3 243.3 milj. mark.

Det kassareservsystem som baserar sig på avtal mel-lan Finlands Bank och penninginstitutet, och vilket trädde i kraft i februari 1955, förnyades till utgången av juni 1956. Härefter förnyades avtalet icke, utan penninginstitutens i Finlands Bank varande medel fri-gavs den 28 december.

**Utländska tillgodohavanden och skulder.** Bankernas utländska konti förblevo under år 1956 märkbart blyg-sammare än under föregående år. De utländska till-godohavandena minskade under året från 9 678.0 milj. mark till 6 124.3 milj. mark och de utländska skuldrerna från 8 750.9 milj. mark till 6 460.4 milj. mark.

#### Ulkomaiset saatavat ja ulkomaiset velat. — Utländska tillgodohavanden och skulder.

##### Foreign accounts.

Milj. mk — Mill. mk

1/12	Ulkomaan rahan määritset I utländskt mynt In foreign money			Suomen rahan määritset I finl. mynt In Finnish money			Yhteensä Summa Total		
	Saatavat Tillgodohavanden Accounts	Velat Skulder Debts	Erotus Skillnad Difference	Saatavat Tillgodohavanden Accounts	Velat Skulder Debts	Erotus Skillnad Difference	Saatavat Tillgodohavanden Accounts	Velat Skulder Debts	Erotus Skillnad Difference
1952 .....	7 532.0	6 466.3	+ 1 065.7	7.1	815.6	— 808.5	7 539.1	7 281.9	+ 257.2
1953 .....	6 163.8	4 347.8	+ 1 816.0	18.7	772.3	— 753.6	6 182.5	5 120.1	+ 1 062.4
1954 .....	7 884.8	5 491.1	+ 2 393.7	4.0	1 009.0	— 1 005.0	7 888.8	6 500.1	+ 1 388.7
1955 .....	9 673.0	7 658.7	+ 2 014.3	5.0	1 092.2	— 1 087.2	9 678.0	8 750.9	+ 927.1
1956 .....	6 121.8	5 403.8	+ 718.0	2.5	1 056.6	— 1 054.1	6 124.3	6 460.4	— 336.1

**Saatavat kotimaisilta rahalaitoksilta ja velat näille.** Liikepankki saatavat toisilta liikepankeilta ja multa rahalaitoksilta laskivat vuoden 1956 aikana 6 748.4 milj. markasta 6 290.6 milj. markkaan ja velat vastaa-vasti 13 443.8 milj. markasta 8 543.1 milj. markkaan. Saataavista oli vuoden päätyyessä 2 410.0 milj. markkaa sellaisia, jotka Säästöpankki Keskus-Osake-Pankki oli valtiolta välittänyt säästöpankeille ja jotka jaettiin edelleen joko asuttamis-, raivaus-, työllisyys-, kato-, kivenraivaus-, kalastus-, rautatieläis-, tai maanviljelys-insinööripiireihin lainoina. Niitä vastaava velka sisäl-tyi pankin taseessa muihin velkoihin.

**Obligaatiot.** Pankit ostivat kertomusvuoden aikana obligaatioita 1 158.5 milj. markan arvosta. Vastaava määri oli edellisenä vuonna 891.5 milj. markkaa. Obligaatioita pankit myivät 830.4 milj. markalla. Vuoden päätyyessä pankeilla olleiden obligaatioiden kirjanpitö-arvo oli 4 663.0 milj. ja nimellisarvo 5 831.4 milj. mark-kaa.

**Tillgodohavanden hos inhemska kreditanstalter och skulder till dessa.** Affärssbankernas tillgodohavanden hos andra affärssbanker och övriga penninginstitut ned-ingo under år 1956 från 6 748.4 milj. till 6 290.6 milj. mark, samt skuldrerna till desamma från 13 443.8 milj. mark till 8 543.1 milj. mark. Av tillgodohavandena voro vid utgången av året 2 410.0 milj. mark sådana som Sparbankernas Central-Aktie-Bank häde förm-edlat från staten till sparbankerna och vilka utdelades vidare, antingen som kolonisations-, röjnings-, syssel-sättnings-, missväxt-, stenröjnungs-, fiskeri-, järnvägs- eller lantbruksingeniörsdistriktslän. Motsvarande skuld upptogs i bankens balans bland »Övriga skulder».

**Obligationer.** Bankerna inköpte under redovisnings-året obligationer till ett värde av 1 158.5 milj. mark. Motsvarande belopp var föregående år 891.5 milj. mark. Bankerna sålde obligationer för 830.4 milj. mark. Vid årets slut uppgick bokföringsvärdet av bankernas obli-gationsinnehav till 4 663.0 milj. mark och det nomi-nella värdet till 5 831.4 milj. mark.

**Liikepankkien omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan. — Affärssbankernas obligationer enligt nominella värdet.**

*Bonds of commercial banks according to their nominal value.*

Milj. mk — Mill. mk

1/12	Ulkomaiset Utländska <i>Foreign</i>	Kotimaiset ulkomaan rahan määritset Inhemskा & utländskt mynt lydande <i>Inland, in foreign currency</i>				Kotimaiset Suomen rahan määritset Inhemskा & finskt mynt lydande <i>Inland, in Finnish currency</i>				Yhteensä Summa <i>Total</i>	
		Valtion Stats <i>State</i>	Kuntien Kommun- <i>Communes</i>	Raha- laitosten Pennin- g-institutus <i>Credit- institutions</i>	Teollisuus- yhtiöiden Industri- bolags <i>Industrial companies</i>	Valtion Stats <i>State</i>	Kuntien Kommun- <i>Communes</i>	Raha- laitosten Pennin- g-institutus <i>Credit- institutions</i>	Teollisuus- yhtiöiden Industri- bolags <i>Industrial companies</i>	Muiden Övriga <i>Others</i>	
1947 ...	0.8	18.7	3.7	46.8	0.2	5 462.6	416.2	255.7	213.1	123.6	6 541.4
1948 ...	0.9	18.1	10.0	50.4	7.8	3 687.1	498.7	251.8	713.1	87.9	5 325.8
1949 ...	1.4	21.4	30.8	102.1	0.9	3 289.7	478.2	289.3	654.2	67.5	4 935.5
1950 ...	0.1	23.3	24.0	110.7	0.9	2 225.3	387.7	279.2	826.5	143.3	4 021.0
1951 ...	0.1	24.2	21.3	111.9	0.9	2 067.0	355.9	189.1	768.4	142.8	3 681.6
1952 ...	0.1	24.8	20.6	117.5	—	1 963.0	547.2	174.8	1 286.8	73.0	4 207.8
1953 ...	0.1	24.8	19.0	98.8	—	1 775.6	476.9	396.0	4 281.2	47.4	7 119.8
1954 ...	0.1	24.2	13.2	90.6	—	934.4	438.8	593.1	3 891.4	33.6	6 019.4
1955 ...	0.1	24.2	11.9	78.2	—	1 023.7	373.1	461.7	3 812.4	23.6	5 808.9
1956 ...	0.1	—	20.8	108.5	—	1 115.0	336.6	522.7	3 708.1	19.6	5 831.4

**Osakkeet.** Pankkien omistamien osakkeiden kirjanpitoarvo kohosi vuonna 1956 1 063.4 milj. markasta 1 483.7 milj. markkaan eli 7.4 %:stä 10.1 %:iin omiin pääomoihin verrattuna. Osakemäärästä oli luottolaitosten osakkeita 166.3 milj., asunto- ja liikekiinteistö-yhtiöiden osakkeita 512.9 milj., teollisuusyhtiöiden osakkeita 590.7 milj., vakuutusyhtiöiden osakkeita 66.1 milj. ja muita osakkeita 147.7 milj. markkaa:

**Kiinteistöt.** Pankki kiinteistöjen yhteeninen kirjanpitoarvo kasvoi kertomusvuonna 2 701.0 milj. markasta 2 926.6 milj. markkaan. Verrattuna pankkien omiin pääomoihin nousi pankki kiinteistöjen kirjanpitoarvo 20 %:iin, oltuaan vuotta aikaisemmin 18.6 %. Muiden kiinteistöjen kirjanpitoarvo oli vuoden päätyessä 140.1 milj. markkaa.

**Maksujen välitykset.** Vuoden aikana myytyjen pankkivekseli- ja takuu- ja muiden sitoumusten määrä oli kertomusvuoden päätyessä 26 197.5 milj. markkaa eli 4 915.9 milj. markkaa suurempi kuin vuotta aikaisemmin. Lisäys johtui lähinnä valtioille annettujen takausien suurenemisesta.

**Pankkitakaukset.** Pankkien toisen puolesta antamien vekseli-, takuu- ja muiden sitoumusten määrä oli kertomusvuoden päätyessä 26 197.5 milj. markkaa eli 4 915.9 milj. markkaa suurempi kuin vuotta aikaisemmin. Lisäys johtui lähinnä valtioille annettujen takausien suurenemisesta.

**Omat pääomat.** Pankit siirsi edellisen vuoden viitoista vararahastoihin 175.0 milj. markkaa. Kansallis-Osake-Pankki ja Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki käyttivät rahastoistaan yhteensä 32.3 milj. markkaa Korvausosakkeiden Hallintoyhteisölle aikanaan antamiensa osakkeiden lunastamiseen. Ålands Aktiebank siirsi eläkerahaston tilillä olleet 5.3 milj. markkaa perustetulle eläkesäätiölle.

**Aktier.** Bokföringsvärdet av bankernas aktieinnehav steg under år 1956 från 1 063.4 milj. mark till 1 483.7 milj. mark eller från 7.4 % till 10.1 % jämfört med egna medel. Av aktiebeloppet utgjorde 166.3 milj. aktier i kreditanstalter, 512.9 milj. bostads- och affärsfastighetsbolag, 590.7 milj. industriaktiebolag, 66.1 milj. aktier i försäkringsbolag och 147.7 milj. mark övriga aktier.

**Fastigheter.** Bankfastigheternas sammanlagda bokföringsvärdet steg under redovisningsåret från 2 701.0 milj. mark till 2 926.6 milj. mark. Jämfört med bankernas egna medel, steg bankfastigheternas bokföringsvärdet till 20 % mot 18.6 % för föregående år. Bokföringsvärdet för övriga fastigheter var vid utgången av året 140.1 milj. mark.

**Betalningsförmedling.** Värdet av de bankväxlar, som såldes under året var 61.8 miljarder, motsvarande siffra var för år 1955 62.2 milj. samt inkassouppdragens värde 92.5 miljarder, motsvarande siffra för föregående år var 81.8 miljarder mark.

**Remburser.** Vid redovisningsårets utgång voro remburser till ett värde av 8 023.1 milj. mark i kraft. Av denna summa ingick 4 075.4 milj. mark i kontot korrespondenter i utlandet, och 3 947.7 milj. mark utgjorde sådana belopp som rembursernas utställare ännu icke erlagt till bankerna, och vilka således icke voro medtagna i bankernas balanser.

**Bankgarantier.** Vid utgången av redovisningsåret utgjorde det sammanlagda beloppet av bankernas för annan ingångna växel-, garanti- och övriga förbindelser 26 197.5 milj. mark, eller 4 915.9 milj. mark mera än året därförinnan. Ökningen berodde i främsta hand på de till staten givna garantiernas tillväxt.

**Egna medel.** Av föregående års vinst överförde bankerna 175.0 milj. mark till reservfonderna. Kansallis-Osake-Pankki och Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken använde inalles 32.3 milj. mark ur sina fonder till inlösen av de till Förvaltningskoncernen i tiden överlätna aktierna. Ålands Aktiebank överförde från pensionsfonden 5.3 milj. mark till den grundade pensionsstiftelsen.

## Pankkitakaukset. — Bankgarantier.

Bank guarantees.

Milj. mk — Mill. mk

31/12	Ulkomaiset sitoumukset Utländska förbindelser Foreign obligations				Kotimaiset sitoumukset Inhemská förbindelser Inländ obligations				Kaikkiaan Inalles Total
	Vienti- ennakot Export- förskott <i>Prepayments of exports</i>	Vientiliikk. lainat Export- firmornas lån <i>Loans of export firms</i>	Muut Övriga Others	Yhteensä Summa Total	Valtioille Gentemot staten <i>To the State</i>	Kunnille Gentemot kommuner <i>To communes</i>	Muille Gentemot andra <i>To others</i>	Yhteensä Summa Total	
1952 ...	6 582	1 135	2 322	10 039	6 951	627	904	8 482	18 521
1953 ...	8 371	597	1 228	10 196	8 060	767	1 217	10 044	20 240
1954 ...	8 523	1 870	3 061	13 454	7 825	754	1 743	10 322	23 776
1955 ...	4 989	548	4 024	9 561	8 232	950	2 539	11 721	21 282
1956 ...	5 112	441	4 225	9 778	11 849	1 167	3 404	16 420	26 198

Vuoden 1956 lopussa pankkien omien pääomien yhteinen määrä oli 14 659.1 milj. markkaa, josta osakepääomat olivat 8 885.0 milj., vararahastot 5 423.1 milj. ja käyttämättömät voitot 351.0 milj. markkaa. Omien pääomien yhteinen määrä oli 7.05 % omaisuustaseiden loppusummasta oltuaan vuonna 1955 7.11 %.

Vid 1956 års utgång uppgick det sammanlagda beloppet av bankernas egna medel till 14 659.1 milj. mark, varav 8 885.0 milj. utgjorde aktiekapital, 5 423.1 milj. reservfonder samt 351.0 milj. mark odisponerade vinstmedel. Det sammanlagda beloppet av de egna medlen utgjorde 7.05 % av balansräkningarnas sluttsumma mot 7.11 % för år 1955.

## Liikepankkien omat pääomat vuonna 1956. — Affärssbankernas egna medel år 1956.

Own means of Commercial Banks in 1956.

	Lisäys Ökning <i>Increase</i>	Vähennys Minskning <i>Decrease</i>	Määrä Belopp Amount 31/12 <i>Own means as a percentage of balance-sheet</i>	Määrä Belopp Amount 31/12 <i>Own means i % av balans- räkningen</i>
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank .....	3.8	—	1 042.9	5.47
Kansallis-Osake-Pankki .....	20.6	11.7	6 058.6	7.00
Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki — Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken .....	110.4	20.6	6 241.0	7.41
Suomen Maatalous-Osake-Pankki .....	0.9	—	340.3	7.23
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank .....	37.2	—	881.5	7.28
Ålands Aktiebank .....	2.1	5.3	144.8	7.96
Yhteensä — Summa — Total 1956	175.0	37.6	14 659.1	7.05
	1955	1 468.3	27.7	14 521.7
	1954	3 767.4	32.5	13 081.1
	1953	396.2	25.2	9 346.2
	1952	1 011.8	29.2	8 975.2

Tulostase. Pankkien korko- ja provisiotuotot lainausliikkeestä nousivat vuonna 1956 13 876.1 milj. markkaan. Muita tuottoja pankeilla oli yhteensä 3 105.3 milj. markkaa ja oli lisäys niiden kohdalla edelliseen vuoteen verrattuna 400.0 milj. markkaa. Korkokulujen määrä oli 9 123.7 milj. markkaa. Edellisenä vuonna oli vastaava määrä 1 604.1 milj. markkaa pienempi. Nettotuottojen määrä oli siten 7 857.7 milj. markkaa eli 511.4 milj. markkaa suurempi kuin edellisenä vuonna. Kuukausitaseiden loppusummienvuosikeskimäärään verrattuna nettotuottojen määrä oli 3.86 %. Edellisenä vuonna vastaava suhdeluku oli 4.00 %.

Resultaträkningen. Bankernas ränte och provisionsintäkter av lånerörelsen steg år 1956 till 13 876.1 milj. mark. Bankerna hade inalles 3 105.3 milj. mark i övriga intäkter och utgjorde ökningen för dessa 400.0 milj. mark jämförd med föregående års. Ränteutgifterna varo 9 123.7 milj. mark. Motsvarande belopp under föregående år var 1 604.1 milj. mark mindre. Nettoinkomsterna varo sälunda 7 857.7 milj. mark, eller 511.4 milj. mark större än under föregående år. Nettointäkternas belopp uppgick till 3.86 % av månadsbalansernas årsmedeltal. Motsvarande procenttal under föregående år var 4.00 %.

## Tuotot ja kulut. — Intäkter och kostnader.

Income and expenditure.

Milj. mk — Mill. mk

	1956	1955	1954	1953	1952
<b>Tuotot — Intäkter — Income</b>					
Korot lainausliukkeesta — Räntor på utlåningen — <i>Interests on loans</i> .....	13 876.1	12 160.6	9 869.4	9 495.8	8 759.0
Tuotot obligatioista ja osakkeista — Intäkter å obligationer och aktier — Income from bonds and shares .....	959.5	636.8	736.4	434.3	424.7
Agio — Agio — <i>Agio</i> .....	747.6	864.8	765.6	572.9	606.3
Poistetuista saatavista — Influtit på avskrivna fordringar — <i>Recovered on claims written off</i> .....	17.8	10.9	4.0	6.1	16.0
Pankkiintiestöstä — Inkost av bankfastigheter — <i>Income from bank premises</i> .....	147.6	112.5	142.5	70.2	21.7
Muit tuotot — Övriga intäkter — <i>Other income</i> .....	1 232.8	1 080.3	818.5	669.6	848.9
Bruttotuotot — Bruttointäkter — <i>Gross income</i> .....	16 981.4	14 865.9	12 336.4	11 248.9	10 676.6
Korkokulut — Räntekostnader — <i>Interest expenditure</i> .....	—9 123.7	—7 519.6	—5 864.5	—4 165.5	—4 736.9
Nettotuotot — Nettointäkter — <i>Net income</i> .....	7 857.7	7 346.3	6 471.9	6 083.4	5 939.7
Tilivuoden tappio — Räkenskapsårets förlust — <i>Loss for the year</i> .....	7 857.7	7 346.3	6 471.9	6 083.4	5 939.7
<b>Kulut — Kostnader — Expenditure</b>					
Verot — Skatter — <i>Taxes</i> .....	1 944.7	1 729.4	1 454.8	1 599.2	1 570.8
Palkat — Avlöningar — <i>Wages</i> .....	2 912.9	2 415.9	2 201.3	2 065.8	1 941.6
Muut kulut — Övriga kostnader — <i>Other expenditure</i> .....	1 656.7	1 534.3	1 275.0	1 101.7	1 164.5
Poistot — Avskrivningar — <i>Written off</i>					
Antolainauksesta — På utlåningen — <i>Advances</i> .....	97.9	67.6	126.8	111.3	88.0
Obligatioista — På obligationer — <i>Bonds</i> .....	14.2	—	10.5	7.5	0.7
Osakkeista — På aktier — <i>Shares</i> .....	—	0.1	—	7.6	1.6
Pankkiintiestöstä — På bankfastigheter — <i>Bank premises</i> .....	43.5	37.3	30.0	40.7	38.3
Muista intiestöstä — På övriga fastigheter — <i>Other real estate</i> .....	1.0	1.0	1.0	1.1	0.3
Irtaimistoista — På inventarier — <i>Movable property</i> .....	—	—	—	—	—
Hypoteekkiosaston tappio — Hypoteksavdelningens förlust — <i>Loss of Mortgage department</i> .....	—	—	—	—	—
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i> .....	1 186.8	1 560.7	1 372.5	1 148.5	1 133.9
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>7 857.7</b>	<b>7 346.3</b>	<b>6 471.9</b>	<b>6 083.4</b>	<b>5 939.7</b>

Verot; palkat ja muut kulut olivat 6 514.3 milj. markkaa eli 834.7 milj. markkaa suuremmat kuin vuonna 1955. Näiden menojen lisäys oli siis 323.3 milj. markkaa suurempi kuin nettotuottojen. Verot nousivat 215.3 milj., palkat 497.0 milj. ja muut kulut 122.4 milj. markkaa edellisen vuoden vastaavista määristä. Kuukausitaseiden keskimäärään verrattuna verot nousivat edellisen vuoden 0.94 %:sta 0.95 %:iin ja palkat vastaavasti 1.32 %:sta 1.43 %:iin, muut kulut puolestaan laskivat edellisen vuoden 0.83 %:sta 0.81 %:iin.

Skatter, löner och övriga utgifter utgjorde 6 514.3 milj. mark eller 834.7 milj. mark mera än under år 1955. Dessa utgifters ökning var således 323.3 milj. mark större än nettointäkterna. Skatterna steg med 215.3 milj., lönerna med 497.0 milj. och övriga utgifter med 122.4 milj. mark jämfört med motsvarande belopp för föregående år. I förhållande till månadsbalansernas medelbelopp steg skatterna från föregående års 0.94 % till 0.95 % och lönerna på motsvarande sätt från 1.32 % till 1.43 %, de övriga utgifterna sjönko dock emot från föregående års 0.83 % till 0.81 %.

**Palkat, kulut ja verot prosenteissa kuukausitaseiden keskimäärästä. — Löner, kostnader och skatter beräknade i procent av månadsbalansernas medelbelopp.**

*Wages, expenditure and taxes as a percentage of the average of monthly balances.*

	Verot Skatter Taxes		Palkat Löner Wages		Kulut Kostnader Expenditure		Yhteensä Summa Total				
	1956	1955	1956	1955	1956	1955	1956	1955	1954	1953	1952
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank .....	0.52	0.96	1.74	1.61	1.07	0.96	3.33	3.53	3.48	3.87	4.00
Kansallis-Osake-Pankki .....	0.98	0.96	1.53	1.46	0.73	0.76	3.24	3.18	3.23	3.56	3.70
Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki — Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken .....	1.07	1.05	1.42	1.29	0.91	0.94	3.40	3.28	3.47	3.65	3.82
Suomen Maatalous-Osake-Pankki .....	0.41	0.38	1.92	1.62	1.04	1.13	3.37	3.13	3.02	3.17	3.60
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank .....	0.81	0.38	0.33	0.27	0.35	0.43	1.49	1.08	1.31	1.43	1.45
Alands Aktiebank .....	1.09	1.31	1.02	0.89	0.49	0.43	2.60	2.63	2.45	2.11	2.45
<b>Kaikki pankit — Alla banker — All banks</b>	<b>0.95</b>	<b>0.94</b>	<b>1.43</b>	<b>1.32</b>	<b>0.81</b>	<b>0.83</b>	<b>3.19</b>	<b>3.09</b>	<b>3.21</b>	<b>3.46</b>	<b>3.62</b>

Edellä mainittujen verojen lisäksi Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki ja Kansallis-Osake-Pankki käyttivät Korvausosakkeiden Hallintoyhteisöllä vielä olleiden omien osakkeiden lunastamiseen käyttämättömiä voittoja 32.3 milj. markkaa.

Antolainauksesta johtuneiden tappioiden peittämiseen pankit käyttivät 97.9 milj. sekä arvopaperien ja kiinteistöjen kirjanpitoarvojen alentamiseen 58.7 milj. markkaa. Edellisenä vuonna olivat vastaavat määrit 67.6 milj. ja 38.4 milj. markkaa.

**Voiton käyttäminen.** Pankkien yhteinen voitto oli 1 186.8 milj. markkaa, vastaten 1 560.7 milj. markkaa vuonna 1955. Vuoden lopussa pankeilla olleisiin pääomoihin verrattuna voitto oli 8.1 %, vuonna 1955 se oli 10.7 %.

Voitosta pankit jakovat osinkoina 1 159.9 milj. markkaa. Helsingin Osakepankki alensi osingon 12 %:sta 11 %:iin, Kansallis-Osake-Pankki 15 %:sta 12 %:iin, Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki 18 %:sta 16 %:iin ja Suomen Maatalous-Osake-Pankki 11 %:sta 8 %:iin. Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki ja Ålands Aktiebank maksoivat saman osingon kuin edellisenäkin vuonna. Yleishyödyllisiin tarkoituksiin pankit lahjoittivat 17.6 milj. markkaa.

**Pankkipaikat.** Pankeilla oli vuoden päätyessä kontoreita alempana mainituilla paikkakunnilla. Sulkumerkeissä oleva luku ilmoittaa kuinka monta konttoria asianomaisella pankilla oli paikkakunnalla.

Förutom ovannämnda skattebelopp använde Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken och Kansallis-Osake-Pankki ytterligare 32.3 milj. mark av egna odisponerade vinstdel medel för inlösen av sina aktier av Förvaltningskoncernen.

Bankerna använde 97.9 milj. till avskrivning på utlåningen och 58.7 milj. mark till nedskattning av bokföringsvärdet på värdepapper och fastigheter. Motstående belopp föregående år var 67.6 milj. och 38.4 milj. mark.

**Vinstmedlens användning.** Bankernas sammanlagda vinstdel uppgick till 1 186.8 milj. mark mot 1 560.7 milj. mark år 1955, och utgjorde 8.1 % av bankernas egna medel vid årets utgång. Motstående procenttal för år 1955 var 10.7 %.

Av vinsten utdelade bankerna 1 159.6 milj. mark i dividend. Helsingfors Aktiebank sänkte dividenden från 12 % till 11 %, Kansallis-Osaké-Pankki från 15 % till 12 %, Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken från 18 % till 16 % och Suomen Maatalous-Osake-Pankki från 11 % till 8 %. Sparbankernas Central-Aktie-Bank och Ålands Aktiebank utbetalade samma dividend som föregående år. För allmännyttiga ändamål anslogo bankerna 17.5 milj. mark.

**Bankorter.** Bankerna hade vid årets utgång kontor på nedannämnda orter. Siffrorna i parentes angiva huru många kontor vederbörande bank har på ifrågavarande ort.

1. Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank.
2. Kansallis-Osake-Pankki.
3. Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki — Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken.
4. Suomen Maatalous-Osake-Pankki.
5. Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank.
6. Ålands Aktiebank.

#### Kaupungeissa — I städer

Björneborg .....	1, 2 (2), 3 (2), 4	— Malmi, Malm .....	2, 3	Loviisa, Lovisa .....	1, 2, 3
Borgå .....	1, 2, 3	— Maunula .....	1, 2, 3	Maarianhamina, Mariehamn	1, 3, 6
Brahestad .....	2, 3	— Munkkiniemi, Munksnäs ..	2, 3	Mikkeli .....	1, 2, 3, 4
Ekenäs .....	1, 2, 3	— Månsas .....	1, 2, 3	Naantali .....	2, 3
Fredrikshamn .....	2, 3	— Oulunkylä .....	1	Nykärleby .....	1, 3
Gamlakarleby .....	1, 2, 3	— Pakila .....	2, 3	Nyslott .....	1, 2, 3, 4
Hamina .....	2, 3	— Pitäjänmäki .....	2, 3	Nystad .....	1, 2, 3
Hanko, Hangö .....	1, 2, 3	— Puistola .....	3	Nådendal .....	2, 3
Heinola .....	2, 3	— Sockenbacka .....	2, 3	Oulu .....	1, 2 (3), 3, 4
Helsinki, Helsingfors 1 (13), 2 (23), 3 (19), 4, 5		— Staffansby .....	2, 3	Pietarsaari .....	1, 2, 3
— Arabia .....	3	— Tapanila .....	2, 3	Pori .....	1, 2 (2), 3 (2), 4
— Baggbölle .....	2, 3	— Vartiokylä .....	2, 3	Porvoo .....	1, 2, 3
— Botby .....	2, 3	— Åggelby .....	1	Raahen .....	2, 3
— Brändö .....	1	— Hämeenlinna .....	1, 2, 3, 4	Rauma, Raumo .....	1, 2 (2), 3
— Drumsö .....	1, 2 (2), 3 (2)	— Iisalmi .....	1, 2, 3, 4	Savonlinna .....	1, 2, 3, 4
— Fastböle .....	3	— Jakobstad .....	1, 2, 3	Tammerfors .....	1, 2 (4), 3 (5), 4
— Forsby .....	2	— Joensuu .....	2, 3, 4	Tammisaari .....	1, 2, 3
— Haaga, Haga .....	1 (2), 2, 3	— Jyväskylä .....	1, 2 (2), 3 (2), 4	Tampere .....	1, 2 (4), 3 (5), 4
— Hertonäs, Herttoniemi ..	1, 2, 3	— Kajaani, Kajana .....	1, 2, 3	Tavastehus .....	1, 2, 3, 4
— Kaarela .....	1	— Kaskinen, Kaskö .....	1, 2	Tornio, Torneå .....	2, 3
— Koskela .....	2	— Kemi .....	2, 3	Turku .....	1, 2 (5), 3 (5), 4 (2)
— Kottby .....	1, 2, 3	— Kokkola .....	1, 2, 3	Uleåborg .....	1, 2 (3), 3, 4
— Kulosaari .....	1	— Kotka .....	1, 2, 3	Uusikaarlepyy .....	1, 3
— Kårböle .....	1	— Kristiinankaup., Kristinestad	1, 2, 3	Uusikaupunki .....	1, 2, 3
— Käpälä .....	1, 2, 3	— Kuopio .....	1, 2, 3, 4	Vasa, Wasa .....	1, 2, 3, 4
— Lauttasaari .....	1, 2 (2), 3 (2)	— Lahti .....	1, 2 (2), 3 (2), 4	Willmanstrand .....	2, 3, 4
		— Lappeenranta .....	2, 3, 4	Åbo .....	1, 2 (5), 3 (5), 4 (2)

**Kauppaloissa — I köpingar**

Forssa .....	2, 3	Kouvola .....	1, 2, 3, 4	Rovaniemi .....	2, 3
Grankulla .....	1	Lauritsala .....	2, 3	Salo .....	1, 2, 3, 4
Hyvinkää, Hyvinge .....	1, 2, 3	Lieksa .....	2, 3	Seinäjoki .....	2, 3
Ikaalinen, Ikalis .....	2	Lohja, Lojo .....	1, 2, 3	Suolahti .....	2
Imatra .....	2 (2); 3 (2)	Loimaa .....	1, 2, 3, 4	Toijala .....	2, 3, 4
Järvenpää .....	2, 3	Mänttä .....	2, 3, 4	Valkeakoski .....	2 (2), 3
Karhula .....	2, 3	Nokia .....	2, 3	Vammala .....	2, 3
Karjaa, Karis .....	1, 2, 3	Nurmes .....	2, 3	Varkaus .....	2, 3
Karkkila .....	2	Parainen, Pargas .....	1, 2	Äänekoski .....	2, 3
Kauniainen .....	1	Pieksämäki .....	2, 3		
Kerava, Kervo .....	1, 2, 3	Riihimäki .....	1, 2, 3		

**Maaseudulla — På landsbygden**

Alavus .....	2	Kankaanpää .....	2, 3	Leppävirta .....	2
Asikkala — Vääksy .....	2	Kannus .....	2, 3	Loppi .....	2
Brändö .....	1, 6	Karkkila .....	2	Länkipohja .....	2
Dickursby .....	2, 3	Karkku .....	4	Maksamaa, Maksmo .....	1
Eckerö .....	1, 6	Karstula .....	2	Mellilä .....	2
Espoo (Esbo) — Tapiola .....	3	Karvia .....	2	Merikarvia .....	2
Esse .....	1	Kauhajoki .....	2, 3	Mouhijärvi .....	2
Eura .....	2	Kauhava .....	1, 2	Muhos .....	2
Föglö-Degerby .....	1, 6	Kauklahti (Kirkkonummi) .....	1	Munsala .....	1
Geta .....	1, 6	Kausala .....	2, 3	Muonio .....	2
Godby-Finström .....	1, 6	Kemijärvi .....	2, 3	Myllykoski .....	2, 3
Haapajärvi .....	2, 3	Kemiö .....	1	Myllymäki .....	2
Haapamäki .....	2	Kerimäki .....	3	Mynämäki .....	2
Haapavesi .....	2, 3	Keuru .....	2, 4	Mäntsälä .....	2
Hammarland .....	6	Kimito .....	1	Mäntyharju .....	2, 3
Hankasalmi .....	2	Kitee .....	3	Mäntyluoto .....	3
Harjavalta .....	2, 3	Kittilä .....	2	Nakkila .....	2
Hartola .....	2	Kiukainen .....	2	Nilsiä .....	4
Hauho .....	2	Kiuruvesi .....	2, 3	Nivala .....	2
Heinävesi .....	3	Kokemäki .....	2, 3	Nurmijärvi .....	2
Humppila .....	2	Konnevesi .....	2, 4	Närpiö, Närpes .....	1, 3
Hyrynsalmi .....	2	Korpilahti .....	2	Oitti .....	2
Hämeenkyrö .....	2	Korsnäs .....	1	Ojakkala .....	2
Härmä .....	2	Korso .....	2	Oravainen, Oravais .....	1, 2
Ii .....	2	Koski H. l. .....	2	Orimattila .....	1, 2, 3
Iittala .....	2	Kuhmo .....	2, 3	Orivesi .....	2, 3
Ilmajoki .....	2	Kuhmoinen .....	2	Oulainen .....	2
Ilomantsi .....	2	Kumlinge .....	1, 6	Outokumpu .....	2
Inkeroinen .....	2	Kuortane .....	2	Padasjoki .....	2, 3
Inkoo, Ingå .....	1	Kurikka .....	1, 2, 3	Paimio .....	2
Isojoki .....	2	Kuru .....	2	Paltamo .....	2
Isokyrö .....	2	Kuusamo .....	2, 3, 4	Parikkala .....	2
Ivalo .....	3	Kuusankoski .....	2, 3	Parkano .....	2, 3
Jalasjärvi .....	2, 3	Kyrö .....	2	Pello .....	2, 3
Jepua, Jeppo .....	1	Kyröskoski .....	2, 3	Perniö .....	2
Jokela .....	1	Kälviä .....	2	Peräseinäjoki .....	2
Jomala .....	6	Kökar .....	6	Petäjävesi .....	2
Joroinen .....	2	Köklaks (Kyrkslätt) .....	1	Pihtipudas .....	2, 4
Joutsa .....	2, 4	Laihia .....	2	Pirttikylä, Pörtom .....	1
Joutseno .....	2	Laitila .....	2	Pohjankuru .....	1
Juuka .....	2	Lammi .....	2	Posio .....	2
Jurva .....	3	Lepinlahti .....	4	Pudasjärvi .....	2, 3
Juva .....	4	Lappajärvi .....	2	Punkalaidun .....	2
Jämsä .....	2, 3	Lappfjärd .....	1	Pyhäsalmi .....	2
Jämsänkoski .....	2	Lapua .....	2, 3	Pälkäne .....	2, 4
Järvelä .....	2	Lauttakylä .....	2, 3	Rantasalmi .....	3
Kalajoki .....	2	Lavia .....	2	Ranua .....	3
Kangasala .....	2	Lemland .....	6	Rautalampi .....	2
Kangasniemi .....	2	Lempäälä .....	2	Ruovesi .....	2

Röykkä .....	1	Sulkava .....	2	Vihti .....	2
Saarijärvi .....	2, 3	Sund .....	1	Viiala .....	2
Salla-Kursu .....	2	Suomussalmi .....	2	Viitasaari .....	2, 4
Saltvik-Nääs .....	6	Suonenjoki .....	2, 3	Vilppula .....	2
Sauvo .....	2	Sysmä .....	2, 3	Virkkala, Virkby .....	1
Savitaipale .....	2	Säkylä .....	2	Virojoki-Virolahti .....	2
Savonranta .....	2	Taavetti .....	2	Virrat, Virdois .....	2, 3
Sieppijärvi .....	2	Taivalkoski .....	2	Voikka .....	2
Siilinjärvi .....	2	Tervajoki .....	2, 4	Vårdö .....	1, 6
Simpele .....	2	Tervakoski .....	2	Vähäkyrö .....	2
Sipo, Sibbo .....	1	Tervo .....	3	Vöyri, Vörå .....	1, 3
Siuntio, Sjundeå .....	1	Teuva .....	2	Ylistaro .....	2
Siuro .....	2	Tikkurila .....	2, 3	Ylitornio .....	2, 3
Skuru .....	1	Tohmajärvi .....	3	Ylivieska .....	2, 3
Sodankylä .....	2, 3	Turenki .....	2	Äetsä .....	3
Somero .....	2, 3	Urzala .....	2	Ähtävä .....	1
Sotkamo .....	2	Vaajakoski .....	2	Ätsäri = Ähtäri .....	1, 2
Sottunga .....	6	Veteli .....	2		

## II. Katsaus kiinnitysluottolaitosten toimintaan vuonna 1956.

**Kiinnitysluottolaitosten luku.** Vuonna 1956 oli toiminnassa 6 kiinnitysluottopankkia sekä 3 liikepankin hypoteekkiosastoa. Kertomusvuoden aikana aloitti toimintansa Mortgage Bank of Finland Oy, joka oli perustettu edellisen vuoden lopulla.

**Ottolainaus.** Mortgage Bank of Finland Oy sai Kannainväliseltä Jäleenrakennuspankilta 15 miljoonan dollarin määräisen lainan valtion takuulla. Laina nostetaan dollareina ja länsieurooppalaisina valuuttoina sitä mukaan kuin lainansaatat käyttävät sitä ulkomailta tapahtuvien hankintojen maksamiseen.

Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy otti kertomusvuoden aikana 750 000 punnan suuruisen kotimaisen obligaatiolainan ja antoi näin saamansa varat samassa valuutassa lainoina teollisuudelle.

Kiinnitysluottolaitokset laskivat vuoden 1956 aikana liikkeeseen uusia obligaatioita 731.5 milj. markan arvosta, kaikki ulkomaan rahan määräisiä. Obligaatiolainoja lyhennettiin 515.8 milj. markalla. Vuoden päätyessä obligaatiolainojen yhteinen määrä oli 7 388.2 milj. markkaa. Valtiolta saatu luotto kohosi 6 706.0 milj. markkaan. Lainapääomat lisääntyivät näin ollen vuoden aikana 553.9 milj. markkaa.

**Antolainaus.** Kertomusvuoden aikana kiinnitysluottopankit antoivat yhteensä 1 897 uutta lainaa määrltään 2 228.2 milj. markkaa. Vuoden päätyessä lainojen yhteinen määrä oli 14 690.3 milj. markkaa eli 1 091.4 milj. markkaa suurempi kuin vuoden alussa. Eri luontosajaryhmien kesken jakautuivat lainat seuraavasti:

kaupunkikunnat ja -seurakunnat .....	54.5 milj.
maalaiskunnat ja -seurakunnat .....	912.0 »
asuntokiinteistöt .....	6 051.3 »
maatalouskiinteistöt .....	1 552.1 »
teollisuuskiinteistöt .....	5 895.8 »
muut kiinteistöt .....	224.6 »

## II. Översikt av hypoteksinrätningsarnas verksamhet år 1956.

**Hypoteksinrätningarnas antal.** År 1956 voro 6 hypoteksinrätningar samt 3 hypoteksavdelningar tillhörande affärsbanker i verksamhet. Under redovisningsåret startade den vid föregående års slut grundade Mortgage Bank of Finland Oy sin verksamhet.

**Inlåningen.** Mortgage Bank of Finland Oy erhöll från Internationella Återuppbyggnadsbanken ett lån å 15 miljoner dollar mot statsgaranti. Lånet lyftes i dollar och västeuropeiska valutor i enlighet med låntagarenas behov för betalning av utländska anskaffningar.

Industri-Hypoteckbanken i Finland Ab upptog under redovisningsåret ett inhemskt obligationslån på 750 000 pund, och utlånade dessa medel i samma valuta till industrin.

Under år 1956 emitterade hypoteksinrätningarna nya obligationer till ett värde av 731.5 milj. mark i utländsk valuta. Obligationslånen avkortades med 515.8 milj. mark. Vid årets utgång utgjorde totalbeloppet av obligationslånen 7 388.2 milj. mark. Den av staten beviljade krediten steg till 6 706.0 milj. mark. Lånekapitalen ökades sålunda under årets lopp med 553.9 milj. mark.

**Utlåningen.** Hypoteksinrätningarna utgåvo under redovisningsåret 1 897 nya lån, vilkas sammanlagda belopp uppgick till 2 228.2 milj. mark. Vid årets utgång uppgick lånens totala belopp till 14 690.3 milj. mark, eller 1 091.4 milj. mark mer än i början av året. Dessa belopp fördelade sig på olika kredittagargrupper på följande sätt:

stadskommuner och -församlingar .....	54.5 milj.
landskommuner och -församlingar .....	912.0 »
bostadsfastigheter .....	6 051.3 »
lantbruksfastigheter .....	1 552.1 »
industrifastigheter .....	5 895.8 »
övriga fastigheter .....	224.6 »

**Omat pääomat.** Kiinnitysluottopankkien omat pääomat olivat vuoden 1956 päätyessä 765.4 milj. markkaa, joten lisäys oli 219.2 milj. markkaa, josta lisäyksessä oli Mortgage Bank of Finland Oy:n osakepääoma 200.0 milj. markkaa.

**Tulostase.** Tuotot olivat vuonna 1956 793.0 milj. markkaa. Korkokulut olivat 676.0 milj. markkaa, joten bruttovoitoksi jäi 117.0 milj. markkaa, vastaten 105.9 milj. markkaa vuonna 1955.

Verojen, palkkojen ja muiden kulujen yhteinen määrä oli 87.1 milj. markkaa, josta verot olivat 25.8 milj., palkat 37.4 milj. ja muut kulut 23.9 milj. markkaa. Edellisestä vuodesta verot olivat kohonneet 4.3 milj., palkat 5.1 milj. ja muut kulut 0.6 milj. markkaa. Mortgage Bank of Finland Oy päätti tilinsä 2.4 milj. markan tappiolla, mikä johtui etupäässä toimiluvasta suoritetusta leimaverosta.

Liikepankkien hypoteekkiosastot saivat voittoa 0.2 milj. markkaa jotka viettiin pankkiosaston tulostilille. Muiden kiinnitysluottolaitosten voitto oli 19.9 milj. markkaa vastaten 28.1 milj. markkaa vuonna 1955.

Suomen Kiinteistöpankki Oy ja Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy antoivat osakkailleen 5 %:n osingon. Osingon suorittamiseen meni 7 milj. markkaa. Loput voitoista käytettiin rahastojen kartuttamiseen.

**Egna medel.** Vid utgången av år 1956 uppgingo hypoteksinrättningarnas egna medel till 765.4 milj. mark, vilket motsvarar en ökning av 219.2 milj. mark. Av ökningen utgjorde 200 milj. mark Mortgage Bank of Finland Oy:s aktiekapital.

**Resultaträkningen.** Intäkterna uppgingo år 1956 till 793.0 milj. mark. Ränteutgifterna utgjorde 676.0 milj. mark, varigenom bruttovinsten uppgick till 117.0 milj. mark, mot 105.9 milj. mark under år 1955.

Det sammanlagda beloppet av skatter, löner och övriga utgifter uppgick till 87.1 milj. mark, av vilka skatterna varo 25.8 milj., lönerna 37.4 milj. och övriga utgifter 23.9 milj. mark. Skatterna hade stigit med 4.3 milj., lönerna med 5.1 milj. och övriga utgifter med 0.6 milj. mark från föregående år. Mortgage Bank of Finland Oy avslutade sina räkenskaper med en förlust på 2.4 milj. mark, vilket i huvudsak berodde på den på verksamhetstillståndet erlagda stämpelskatten.

Vinsten för affärssbankernas hypotecksavdelningar utgjorde 0.2 milj. mark, vilken överfördes på bankernas resultatkonto. De övriga hypoteksinrättningarnas vinst var 19.9 milj. mark, mot 28.1 milj. mark under år 1955.

Fastighetsbanken i Finland Ab och Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab utdelade 5 % i dividend åt sina aktieägare. Härtill åtgick 7 miljoner mark. Resten av vinsten användes för ökning av fonderna.

# TAULUKOT—TABELLER

*TABLES*

A

LIIKEPANKIT  
AFFÄRSBANKERNA  
*COMMERCIAL BANKS*

## Taulukko 1. Liikepankkien omaisuustase joulukuun 31 päivänä 1956. —

Table 1. Balance-Sheet of Commercial

		Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis- Osake-Pankki
<b>Vastaavaa — Aktiva — Assets</b>			
1	Kassa — Kassa — <i>Cash</i> .....	1 028 540 514	4 537 748 120
2	Kotimaiset rahalaitokset — Inhemiska penninginstitut — <i>Inland credit institutions</i> .....	7 917 457	23 688 733
	Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Foreign correspondents</i>		
3	Nostro .....	462 175 793	2 061 033 600
4	Loro .....	194 218	1 416 619
5	Ulkomaiset vekselit — Utrikes växlar — <i>Foreign bills</i> .....	9 924 759	11 943 454
6	Saavat valtiolta — Fordringar hos staten — <i>Claims on the State</i> .....	—	—
7	Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar — <i>Inland bills</i> .....	8 615 158 453	36 183 296 643
8	Lainat — Lån — <i>Loans</i> .....	5 657 603 464	24 645 717 488
9	Shekkitilit — Checkräckningar — <i>Cheque accounts</i> .....	1 848 514 668	7 639 823 852
10	Obligaatiot — Obligationer — <i>Bonds</i> .....	191 714 377	2 832 311 078
11	Osakkeet — Aktier — <i>Shares</i> .....	54 895 972	708 535 426
12	Pankkiintiestöt — Bankfastigheter — <i>Bank premises</i> .....	328 838 970	1 425 766 405
13	Muut kiinteistöt — Övriga fastigheter — <i>Other real estate</i> .....	10 610 372	108 255 902
14	Irtaimisto — Inventarier — <i>Movable property</i> .....	100	100
15	Maksujen välitykset — Betalningsförmedling — <i>Payment in transit</i> .....	802 374 802	3 652 622 732
16	Siirtyvätkorot — Balanserande räntor — <i>Interest to be carried forward</i> .....	—	583 191 290
17	Muut varat — Övriga tillgångar — <i>Other assets</i> .....	63 848 753	2 157 991 077
18	<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>19 082 312 672</b>	<b>86 573 342 519</b>
<b>Vastattavaa — Passiva — Liabilities</b>			
19	Talletukset — Depositioner — <i>Deposit accounts</i> .....	10 010 938 750	44 086 499 233
20	Shekkitilit — Checkräckningar — <i>Cheque accounts</i> .....	5 206 704 470	14 689 931 271
21	Suomen Pankki — Finlands Bank — <i>Bank of Finland</i> .....	886 216 483	15 553 767 423
	Muut kotimaiset rahalaitokset — Övriga inhemiska penninginstitut — <i>Other inland credit institutions</i>		
22	Talletukset — Depositioner — <i>Deposit accounts</i> .....	50 684 622	777 479 101
23	Shekkitilit — Checkräckningar — <i>Cheque accounts</i> .....	74 785 788	645 707 045
	Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Foreign correspondents</i>		
24	Nostro .....	271 235 536	1 542 805 672
25	Loro .....	82 114 560	311 893 363
26	Maksujen välitykset — Betalningsförmedling — <i>Payment in transit</i> .....	784 373 799	1 394 606 939
27	Siirtyvätkorot — Balanserande räntor — <i>Interest to be carried forward</i> .....	126 732 008	350 118 842
28	Muut velat — Övriga skulder — <i>Other liabilities</i> .....	468 682 670	773 543 995
29	Osakepääoma — Aktiekapital — <i>Share capital</i> .....	650 000 000	3 600 000 000
30	Osakeantitili — Aktieemissionsräkning — <i>Share warrants</i> .....	—	—
31	Vakinainen vararahasto — Ordinarie reservfond — <i>Ordinary reserve fund</i> .....	350 000 000	1 849 400 000
32	Muut vararahastot — Övriga reservfonder — <i>Other reserve funds</i> .....	—	500 600 000
33	Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — <i>Profit from earlier years</i> .....	42 854 785	108 593 617
34	Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i> .....	76 989 201	388 396 018
35	<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>19 082 312 672</b>	<b>86 573 342 519</b>

Tabell 1. Affärssbankernas balansräkning den 31 december 1956.

Banks as at December 31, 1956.

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
4 630 369 605	386 930 138	697 739 004	74 509 618	11 355 836 999	1
37 785 382	33 931 464	6 128 918 311	58 313 239	6 290 554 586	2
3 817 025 097	101 992 159	71 655 297	73 865 397	6 087 747 343	3
931 916	—	—	—	2 542 753	4
12 151 734	—	—	—	34 019 947	5
—	—	—	—	—	6
38 986 569 729	1 456 543 668	2 253 988 923	506 079 512	88 001 636 928	7
21 172 191 202	1 757 098 820	1 856 085 750	874 912 595	55 963 609 319	8
8 308 790 831	663 388 668	76 391 168	160 677 162	18 697 586 349	9
1 264 757 447	123 378 609	249 410 825	1 419 000	4 662 991 336	10
662 587 939	11 143 461	46 240 807	270 000	1 483 673 605	11
1 016 525 829	86 531 022	22 000 000	46 969 573	2 926 631 799	12
19 827 781	—	—	1 400 000	140 094 055	13
100	1 000	1 000	1 000	3 300	14
1 422 801 384	30 237 101	—	—	5 908 036 019	15
—	—	19 970 935	16 577 950	619 740 175	16
3 359 436 113	57 582 600	8 072	4 359 063	5 643 225 678	17
84 211 752 089	4 708 758 710	11 422 410 092	1 819 354 109	207 817 930 191	18
—	—	—	—	—	—
37 588 588 171	3 415 803 971	783 802 819	921 340 095	96 806 973 039	19
17 747 549 462	468 161 188	153 495 095	347 699 078	38 613 540 564	20
12 061 824 637	—	—	170 000 000	28 671 808 543	21
—	—	—	—	—	—
128 190 860	114 655 302	5 454 257 030	6 409 832	6 531 676 747	22
179 209 424	47 226 834	1 006 681 255	57 763 134	2 011 373 480	23
—	—	—	—	—	—
3 541 679 301	29 464 001	—	18 646 614	5 403 831 124	24
660 199 786	840 850	47 780	1 528 874	1 056 625 213	25
2 729 610 444	162 571 663	266 276 539	28 831 061	5 366 270 445	26
526 407 171	19 316 095	38 366 647	5 053 100	1 065 993 863	27
2 201 639 086	89 245 510	2 805 926 830	104 926 157	6 443 964 248	28
3 700 000 000	220 000 000	615 000 000	100 000 000	8 885 000 000	29
—	—	—	—	—	30
1 850 000 000	112 000 000	170 000 000	33 500 000	4 364 900 000	31
550 000 000	—	—	7 600 000	1 058 200 000	32
140 963 403	8 313 702	46 537 598	3 703 822	350 966 927	33
605 890 344	21 159 594	82 018 499	12 352 342	1 186 805 998	34
84 211 752 089	4 708 758 710	11 422 410 092	1 819 354 109	207 817 930 191	35

## Taulukko 2. Liikepankkien tulostase vuodelta 1956. —

Table 2. Profit and Loss accounts

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
<b>Tuotot — Intäkter — Income</b>		
1 Korot ja provisiot lainausliikkeestä — Räntor och provisioner på utlåningen — Interest and commission on loans .....	1 225 631 907	5 737 853 122
2 Korot, osingot sekä kurssivoitot obligatioista ja osakkeista — Räntor, dividender och kurvinster på obligationer och aktier — Interests, dividends and agio on bonds and shares .....	38 358 639	677 635 251
3 Agio — Agio — Agio .....	44 311 248	311 133 707
4 Poistetuista saatavista — På avskrivna fordringar — Recovered on claims written off .....	3'407 804	5 370 359
5 Pankkiintiestöistä — Av bankfastigheter — Income from bank premises .....	35 417 881	43 152 857
6 Muut tuotot — Övriga intäkter — Other income .....	97 767 852	599 930 435
7 Hypoteekkiosaston voitto — Hypoteksavdelningens vinst — Profit of mortgage department .....	1 852	678
8 Yhteensä — Summa — Total	1 444 897 183	7 375 076 409
 <b>Kulut — Kostnader — Expenditure</b>		
9 Korot — Räntor — Interests .....	751 815 923	4 161 104 554
10 Verot — Skatter — Taxes .....	95 363 909	826 067 014
11 Palkat — Löner — Wages .....	315 500 398	1 286 702 129
12 Muit kulut — Övriga kostnader — Other expenditure .....	194 081 197	613 875 876
13 Poistot ja arvonalennukset — Avskrivningar och nedskattningar — Written off Antolainaauksesta — På utlåningen — Advances .....	6 442 040	73 636 287
14 Obligatioista — På obligationer — Bonds .....	—	—
15 Osakkeista — På aktier — Shares .....	—	—
16 Pankkiintiestöistä — På bankfastigheter — Bank premises .....	4 560 603	24 779 531
17 Muistä kiinteistöistä — På övriga fastigheter — Other real estate .....	143 912	515 000
18 Hypoteekkiosaston tappio — Hypoteksavdelningens förlust — Loss of Mortgage department .....	—	—
19 Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — Profit for the year .....	76 989 201	388 396 018
20 Yhteensä — Summa — Total	1 444 897 183	7 375 076 409

## Taulukko 3. Liikepankkien voiton käyttäminen. —

Table 3. Distribution of

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
 <b>1 Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — Profit from earlier years</b>		
2 Voitto vuodelta 1956 — Vinst för år 1956 — Profit in 1956 .....	42 854 785	108 593 617
3 Käytettävissä yhteensä — Disponibel — Disposable .....	76 989 201	388 396 018
	119 843 986	496 989 635
 <b>4 Osinko — Dividend — Dividend .....</b>		
5 % osakepääomasta — % av aktiekapitalet — as a % of share capital .....	71 500 000	432 000 000
6 Yleishyödyllisiin tarkoituksiin — Till allmännyttiga ändamål — For purposes of general usefulness .....	11	12
7 Siirto vakinaiseen vararahastoon — Överföring till ordinarie reservfond — Transfer to ordinary reserve fund .....	1 000 000	5 000 000
8 Siirto muihin vararahastoihin — Överföring till övriga reservfonder — Transfer to other reserve funds .....	—	—
9 Muihin tarkoituksiin — Övriga ändamål — For other purposes .....	—	—
10 Jätetty käytämättä — Odisponerad — Undistributed .....	47 343 986	59 989 635

Tabell 2. Affärssbankernas resultaträkning för år 1956.

of Commercial Banks, 1956.

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
5 944 949 715	343 652 758	528 551 161	95 502 916	13 876 141 579	1
208 255 084	8 321 126	26 720 810	179 864	959 470 774	2
378 461 134	8 305 644	693 213	4 685 392	747 590 338	3
8 888 305	168 108	22 727	—	17 807 303	4
57 776 171	3 145 051	8 054 652	—	147 546 612	5
420 069 983	13 650 146	94 745 731	6 448 128	1 232 612 275	6
225 606	—	—	—	228 136	7
7 018 575 998	377 242 833	658 788 294	106 816 300	16 981 397 017	8
3 587 012 469	197 864 506	374 258 443	51 652 524	9 123 708 419	9
876 555 896	19 136 306	109 738 066	17 878 195	1 944 739 386	10
1 159 744 964	89 198 671	44 913 367	16 846 095	2 912 905 624	11
744 384 349	48 384 995	47 859 919	8 087 144	1 656 673 480	12
16 317 816	1 498 761	—	—	97 894 904	13
14 180 162	—	—	—	14 180 162	14
—	—	—	—	—	15
14 175 614	—	—	—	43 515 748	16
314 384	—	—	—	973 296	17
—	—	—	—	—	18
605 890 344	21 159 594	82 018 499	12 352 342	1 186 805 998	19
7 018 575 998	377 242 833	658 788 294	106 816 300	16 981 397 017	20

Tabell 3. Fördelningen av affärssbankernas vinst.

Profits of Commercial Banks.

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
140 963 403	8 313 702	46 537 598	3 703 822	350 966 927	1
605 890 344	21 159 594	82 018 499	12 352 342	1 186 805 998	2
746 853 747	29 473 296	128 556 097	16 056 164	1 537 772 925	3
579 587 200	17 600 000	49 200 000	10 000 000	1 159 887 200	4
16	8	8	10	—	5
10 000 000	—	1 000 000	500 000	17 500 000	6
—	—	30 000 000	1 500 000	31 500 000	7
—	—	—	—	—	8
157 266 547	3 000 000	—	—	3 000 000	9
	8 873 296	48 356 097	4 056 164	325 885 725	10

## Taulukko 4. Liikepankkien antamat lainat ja shekkiluotot

Tabell 4. Affärssbankernas lån och checkkrediter

Table 4. Loans and overdraft facilities on cheque accounts of

	Vakuus — Säkerhet — Security	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank
	<b>Lainat — Lån — Loans</b>	
1	Kiinnitys — Inteckning i — Mortgage	
2	Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — On houses .....	1 299 543 235
3	Maatalouskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Lantbruksfastigheter och -inventarier — On farm estate and movables .....	247 860 258
4	Teollisuuskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Industrifastigheter och -inventarier — On industrial real estate and movables .....	328 694 000
5	Kulkulaitoksiin — Kommunikationsanstalter — On communications establishments .....	36 000 000
6	Muihin kiinteistöihin — Övriga fastigheter — On other real estate .....	199 188 900
7	Obligaatioita ja talletustodistuksia — Obligationer och depositionsbevis — Bonds and deposit certificates .....	32 852 325
8	Osakkeita — Aktier — Shares .....	520 830 805
9	Tavarointa — Varor — Goods .....	—
10	Takaus — Borgen — Guarantee .....	1 234 435 241
11	Nimivakuus — Namnsäkerhet — Personal security .....	1 758 198 700
	<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>5 657 603 464</b>
	<b>Shekkiluotot — Checkkrediter — Overdraft facilities on cheque accounts</b>	
12	Kiinnitys — Inteckning i — Mortgage	
13	Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — On houses .....	306 512 531
14	Maatalouskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Lantbruksfastigheter och -inventarier — On farm estate and movables .....	60 984 542
15	Teollisuuskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Industrifastigheter och -inventarier — On industrial real estate and movables .....	301 950 165
16	Kulkulaitoksiin — Kommunikationsanstalter — On communications establishments .....	16 580 000
17	Muihin kiinteistöihin — Övriga fastigheter — On other real estate .....	69 841 972
18	Obligaatioita ja talletustodistuksia — Obligationer och depositionsbevis — Bonds and deposit certificates .....	14 740 000
19	Osakkeita — Aktier — Shares .....	249 000 442
20	Tavarointa — Varor — Goods .....	—
21	Takaus — Borgen — Guarantee .....	951 895 142
22	Nimivakuus — Namnsäkerhet — Personal security .....	1 910 510 808
23	<b>Yhteensä myönnetty — Summa beviljade — Total granted</b>	<b>3 882 015 602</b>
	<b>Yhteensä käytetty — Summa använda — Total utilized</b>	<b>1 848 514 668</b>

## Taulukko 5. Liikepankkien korot vuoden 1956 lopussa. —

Table 5. Interest rates of Commercial

		Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank
	<b>Ottolainaus — Inlåning — Deposits</b>	
1	Talletukset — Depositioner — Deposit accounts	
2	Vaadittaessa maksettavat — Vid anfordran betalbara — Sight .....	1
3	6 kuukauden — 6 månader — 6 months' .....	5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
4	Erikoistileillä — På specialräkningar — On special accounts .....	—
	Shekkilitil — Checkräkningar — Cheque accounts .....	1
	<b>Antolainaus — Utlåning — Advances</b>	
5	Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar — Inland bills	
6	Enintään 3 kuukauden — På högst 3 månader — Of 3 months and less .....	8
7	Yli 3 kuukauden — På längre tid — Of more than 3 months .....	8
8	Lainat — Lån — Loans .....	8
9	Shekkilitil — Checkräkningar — Cheque accounts .....	
10	Korko — Ränta — Interest .....	7
11	Provisio — Provision — Commission .....	1
	Yhteensä — Inalles — Total .....	8
	Saatavat valtiolta — Fordringar hos staten — Claims on the State .....	—

ryhmitettyinä vakuuden mukaan joulukuun 31 päivänä 1956.  
grupperade efter säkerhet den 31 december 1956.

*Commercial Banks, by the security offered, as at December 31, 1956.*

Kansallis-Osake-Pankki	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Suomen Maatalous-Osake-Pankki	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
4 926 152 779	6 607 102 722	477 920 970	883 499 417	225 826 800	14 420 045 923	1
2 278 483 408	1 684 603 306	262 737 900	215 988 000	259 685 153	4 949 358 025	2
1 491 958 580	1 029 560 150	125 043 700	—	43 560 000	3 018 816 430	3
182 780 000	23 115 000	37 800 000	—	38 985 000	318 680 000	4
—	—	70 195 000	103 877 000	30 750 000	404 010 900	5
224 065 384	335 105 240	17 898 800	—	3 000 000	612 921 749	6
2 695 951 472	2 914 874 439	265 140 968	74 056 000	6 793 000	6 477 646 684	7
936 200	55 569 980	—	—	—	56 506 180	8
5 078 531 497	3 651 361 382	346 274 982	168 152 000	171 693 750	10 650 448 852	9
7 766 858 168	4 870 898 983	154 086 500	410 513 333	94 618 892	15 055 174 576	10
24 645 717 488	21 172 191 202	1 757 098 820	1 856 085 750	874 912 595	55 963 609 319	11
920 525 000	1 890 231 000	251 015 857	13 144 617	11 615 000	3 393 044 005	12
338 170 000	448 790 000	47 015 000	1 350 000	7 300 000	903 609 542	13
942 320 000	622 975 000	58 100 000	—	—	1 925 345 165	14
53 400 000	20 100 000	4 500 000	—	102 200 000	196 780 000	15
—	—	38 550 000	—	8 500 000	116 891 972	16
50 450 000	85 725 000	3 560 000	17 000	300 000	154 792 000	17
450 165 000	818 707 000	42 900 000	11 286 984	6 200 000	1 578 259 426	18
500 000	9 050 000	—	—	—	9 550 000	19
2 304 066 000	2 937 930 000	199 315 000	100 000	46 750 000	6 440 056 142	20
9 744 822 000	9 227 870 000	152 089 000	70 135 000	9 600 000	21 115 026 808	21
14 804 418 000	16 061 378 000	797 044 857	96 033 601	192 465 000	35 833 355 060	22
7 639 823 852	8 308 790 831	663 388 668	76 391 168	160 677 162	18 697 586 349	23

Tabell 5. Affärssbankernas räntesatser vid 1956 års slut.

*Banks at the end of 1956.*

Kansallis-Osake-Pankki	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Suomen Maatalous-Osake-Pankki	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	
$\frac{1}{5\frac{3}{4}}$	$\frac{1}{5\frac{3}{4}}$	$\frac{1}{5\frac{3}{4}}$	$\frac{1}{5\frac{3}{4}}$	$\frac{1}{5\frac{3}{4}}$	$\frac{1}{5\frac{3}{4}}$
1	1	1	1	1	1
8	$7\frac{1}{2}$ —8	$6-8\frac{1}{2}$	8	$7\frac{1}{2}-8\frac{1}{2}$	5
8	8	$6-8\frac{1}{2}$	8	$7\frac{1}{2}-8\frac{1}{2}$	6
8	7—8	$5-8\frac{1}{2}$	$4\frac{1}{2}-8$	$5\frac{1}{2}-8\frac{1}{2}$	7
6—7	$6\frac{1}{2}$ —7	$5-8\frac{1}{2}$	$6\frac{3}{4}-7\frac{1}{2}$	$6-7\frac{1}{2}$	8
2—1	1	0—2	$1\frac{1}{2}-1$	1—2	9
8—8	$7\frac{1}{2}$ —8	$6\frac{3}{4}-8\frac{1}{2}$	$7\frac{3}{4}-8$	$8-8\frac{1}{2}$	10
—	—	—	—	—	11

## Taulukko 6. Liikepankkien omistamat osakkeet ja obligaatiot

## Tabell 6. Affärssbankernas aktier och obligationer

## Table 6. Shares and bonds of Commercial Banks according

		Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis- Osake-Pankki
<b>Osakkeet — Aktier — Shares</b>			
1	Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Of credit institutions</i> .....	22 055 000	61 962 724
2	Vakuutusyhtiöiden — Försäkringsbolags — <i>Of insurance companies</i> .....	—	65 476 815
3	Asuntokiinteistöyhtiöiden — Bostadsfastighetsbolags — <i>Of blocks of residential flats</i> .....	25 892 357	141 476 652
4	Maatalouskiinteistöyhtiöiden — Lantbruksfastighetsbolags — <i>Of agricultural companies</i> .....	—	1
5	Teollisuusyhtiöiden — Industribolags — <i>Of industrial companies</i> .....	—	338 990 169
6	Kulkulaitosyhtiöiden — Kommunikationsbolags — <i>Of transportation companies</i> .....	—	90 750 274
7	Kaupallisten yhtiöiden — Kommersiella bolags — <i>Of commercial companies</i> .....	—	2
8	Muiden — Övriga — <i>Of others</i> .....	6 948 615	9 878 789
9	<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>54 895 972</b>	<b>708 535 426</b>
<b>Ulkomaiset obligaatiot — Utländska obligationer — Foreign bonds</b>			
10	Valtion — Stats — <i>Of the State</i> .....	—	2
11	Muiden — Övriga — <i>Of others</i> .....	—	1
<b>Kotimaiset ulkomaan rahan määräiset obligaatiot Inhemskä å utländskt mynt lydande obligationer Inland bonds in foreign currency</b>			
12	Valtion — Stats — <i>Of the State</i> .....	—	—
13	Kuntien ja seurakuntien — <i>Of communes and churches</i> .....	—	—
14	Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Of credit institutions</i> .....	27 478 267	122 768 280
15	Kulkulaitos- ja teollisuusyhtiöiden — Kommunikations- och industribolags — <i>Of transportation and industrial companies</i> .....	—	—
<b>Kotimaiset Suomen rahan määräiset obligaatiot Inhemskä å finskt mynt lydande obligationer Inland bonds in Finnish currency</b>			
16	Valtion — Stats — <i>Of the State</i> .....	22 270 810	171 568 645
17	Kuntien ja seurakuntien — Kommuners och församlingars — <i>Of communes and churches</i> .....	7 614 800	24 364 380
18	Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Of credit institutions</i> .....	89 000 500	61 181 751
19	Kulkulaitos- ja teollisuusyhtiöiden — Kommunikations- och industribolags — <i>Of transportation and industrial companies</i> .....	45 350 000	2 451 961 005
20	Muiden — Övriga — <i>Of others</i> .....	—	467 014
21	<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>191 714 377</b>	<b>2 832 311 078</b>

kirja-arvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1956.

enligt bokvärdet den 31 december 1956.

to their book-value as at December 31, 1956.

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
60 878 000 630 000	1 178 100 —	20 177 297 —	—	166 251 121 66 106 815	1 2
336 398 672	8 150 005	1 000 000	—	512 917 686	3
251 260 057 214 200 3 231 002 9 976 008 662 587 939	261 018 — — 1 554 338 11 143 461	176 000 — — 24 887 510 46 240 807	— — 250 000 20 000 270 000	590 687 244 90 964 474 3 481 004 53 265 260 1 483 673 605	4 5 6 7 8 9
1	—	—	—	—	2 2 10 11
11 860 494 127 949 482	— — —	— — —	— — —	11 860 494 278 196 029	12 13 14 15
509 837 312 75 320 580 93 813 170 435 143 407 10 833 001 1 264 757 447	103 407 715 8 790 000 1 509 265 — 9 671 629 123 378 609	28 793 675 108 984 076 76 081 569 35 551 505 — 249 410 825	1 269 000 — 150 000 — — 1 419 000	837 147 157 225 073 836 321 736 255 2 968 005 917 20 971 644 4 662 991 336	16 17 18 19 20 21

Taulukko 7. Liikepankkien omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1956.

Tabell 7. Affärsparkernas obligationer enligt nominella värdet den 31 december 1956.

Table 7. Bonds of Commercial Banks according to their nominal-value as at December 31, 1956.

Lainanottaja — Låntagare <i>Borrower</i>	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määriä Myntslag och belopp Currency and amount	Lainanottaja — Låntagare <i>Borrower</i>	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määriä Myntslag och belopp Currency and amount
Belgian valtio — Belgiska staten	3 $\frac{1}{2}$	1946	Bfr 8 000	Kotka .....	5	1915	769 000
Puolan valtio — Polska staten	6	1934	Zl 1 200		5	1946	8 500 000
Prefeitura do Distrito Federal	5	1931	Cr 106 200	Lahti — Lahtis .....	5	1945	16 300 000
Helsinki — Helsingfors .....	4	1909	£ 1 500	Oulu — Uleåborg .....	5	1945	107 000 000
	6 $\frac{1}{2}$	1930	\$ 70 000	Pori — Björneborg .....	5 $\frac{1}{2}$	1935	410 000
Turku — Åbo .....	3 $\frac{1}{2}$	1939	Rkr 81 000	Rauma — Raumo .....	4	1896	44 000
Suomen Asuntohypoteekkipankki — Finlands Bostadshypoteksbank .....	5	1927	£ 2 000		5	1939	280 000
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy — Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab ...	5 $\frac{3}{4}$	1956	£ 464 000		5	1946	6 200 000
Suomen valtio — Finska staten	5 $\frac{1}{2}$	1934	11 995 000	Tampere — Tammerfors .....	8 $\frac{1}{2}$	1955	62 000 000
	5	1934	1 100	— seurakuntienlaina — församlingars lån .....	8	1953	13 100 000
	5	1935	1 290 000	Turku — Åbo .....	5	1937	30 000
	4 $\frac{1}{2}$	1936	21 440 000		4 $\frac{1}{2}$	1938	130 000
	4	1937	72 310 000		6	1941	520 000
	4 $\frac{1}{2}$	1939	20 000	Vaasa — Wasa .....	5 $\frac{1}{2}$	1941	270 000
	7 $\frac{3}{4}$	1946	145 000		4 $\frac{1}{2}$	1937	160 000
	5 $\frac{1}{4}$	1953	6 034 000	Kansallis-Osake-Pankki .....	5	1917	613 500
	8 $\frac{1}{2}$	1954	129 560 000	Maakuntiestöpankki Oy .....	4 $\frac{1}{4}$	1931	10 190 000
	6		66 584 000		4 $\frac{1}{4}$	1933	4 746 000
	8 $\frac{1}{2}$	1955	188 451 000		4 $\frac{1}{4}$	1934	1 344 000
	6 $\frac{1}{2}$		13 348 000		4 $\frac{1}{2}$	1935	1 145 500
	5		20 185 000		4 $\frac{3}{4}$	1936	1 290 500
	7 $\frac{3}{4}$	1956	175 220 000	Osuuskassojen Keskus Oy — Andelskassornas Central Ab	4 $\frac{1}{2}$	1936	100 000
— voittolaina — vinstlån ....	—	1954	9 091 000		4	1937	4 170 000
— arpajaislaina — lotterilån ..	—	1953	8 322 000		4 $\frac{1}{2}$	1937	5 120 000
— sotavahinkojen korvauslaina — krigsskadestånds lån ...	5 $\frac{1}{2}$	1920	3 341 100	Suomen Asuntohypoteekkipankki — Finlands Bostadshypoteksbank .....	5 $\frac{1}{2}$	1934	5 330 000
— korvausobligaatiolaina — ersättningsobligationslån ....	4	1940	63 769 500		4 $\frac{1}{2}$	1937	9 410 000
	4	1942	136 766 400	Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksförening ..	5	1931	328 000
	4	1955	38 677 000		5	1934	1 620 000
	4	1956	2 181 000		4 $\frac{3}{4}$	1934	395 000
— säästöpankkilaina — sparbankslån .....	7 $\frac{1}{4}$	1943	174 900		5	1936	2 350 000
	7 $\frac{1}{2}$	1946	362 500	Suomen Kiinteistöpankki Oy — Fastighetsbanken i Finland Ab .....	4 $\frac{1}{2}$	1937	2 060 000
— velkasitoumuksia — skuldsedlar .....	•	1940—48	145 740 064		4 $\frac{1}{2}$	1917	895 000
Hanko — Hangö .....	5 $\frac{1}{2}$	1935	210 000		4 $\frac{1}{2}$	1924	424 500
Helsinki — Helsingfors .....	4 $\frac{1}{2}$	1917	4 518 000		4 $\frac{1}{2}$	1928	1 840 000
	4 $\frac{1}{2}$	1933	1 335 000		4 $\frac{1}{2}$	1936	8 250 000
	4 $\frac{1}{2}$	1934	220 000		5	1942	70 120 000
	5 $\frac{1}{2}$	1935	1 150 000		8	1949	8 250 000
	5	1935	550 000		7 $\frac{3}{4}$	1951	5 000 000
	5	1936	1 620 000	Suomen Teollisuus — Hypoteekkipankki Oy — Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab	8 $\frac{1}{4}$	1953	250 500 000
	4 $\frac{1}{2}$	1937	5 400 000		7 $\frac{3}{4}$	1952	10 500 000
	4 $\frac{1}{2}$	1939	1 080 000		8 $\frac{1}{10}$	1953	1 750 000
	6	1941	—	Suomen Yhdys-Pankki — Förerings-Banken i Finland ...	4 $\frac{1}{2}$	1916	1 594 000
	5	1943	18 420 000				
	7	1946	82 270 000	Teollistamisrahasto Oy deb. velkakirojia .....	7 $\frac{3}{4}$	1956	113 400 000
	7	1950	15 000 000				
	7 $\frac{1}{2}$	1952	44 000 000				
— palkintolaina — premielän ..	3	1954	156 000				

Lainanottaja — Låntagare <i>Borrower</i>	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp <i>Currency and amount</i>	Lainanottaja — Låntagare <i>Borrower</i>	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp <i>Currency and amount</i>
Kajaani Oy .....	4½ 8½	1938 1953	4 980 000 400 000 000	O. Y. Wilh. Schauman A. B. .... O. Y. Strömberg A. B. ....	4½ 8	1938 1950	1 600 000 10 000 000
Oy Kasviöljy — Ab Växtolje	8½	1954	47 932 500	A. B. Svartå Bruk .....	7	1950	26 000 000
O. Y. Kaukaan Tehdas — A. B. Kaukas Fabrik .....	4½ 4	1933 1937	1 580 000 680 000	Tampereen Pellava- ja Rauta-Teollisuus O. Y. — Tammerfors Linne- & Jern-Manufaktur A. B. ....	4½	1938	1 530 000
Länsi-Suomen Voima O. Y. — Västra-Finlands Kraft A. B. Myllykosken Paperitehdas Oy velkakirjoja — skuldsedlar ..	4½	1937	2 630 000	Yhtyneet Paperitehtaat O. Y.	4½ 8½	1937 1953	730 000 400 000 000
Oulu O. Y. ....	4½	1937	2 510 000	Äänekoski Oy .....	8½	1953	8 000 230
Paraisten Kalkkivuori Oy — Pargas Kalkberg Ab .....	8	1950	89 000 000	Teollisuuskeskus Oy — Industriacentrum Ab .....	•	1953	6 300 000
Rauma — Raahe O. Y. ....	6	1948	245 000 000	A. B. Stockmann O. Y. ....	4½	1928	19 200 000
Rauma-Repolia Oy .....	8½	1953	2 000 000 000	Suomen Messut .....	5¾	1934	390 000

Taulukko 8. Liikepankkien antolainaus ja ottolainaus ryhmitettyinä korkoprosentin mukaan joulukuun 31 päivänä 1956.

Tabell 8. Affärssbankernas utlåning och inlåning grupperade efter räntesatserna den 31 december 1956.

Table 8. Advances and deposits of Commercial Banks by interest rates as at December 31, 1956.

Kotimaiset vekslet, lainat ja shekkitilit Inrikes växlar, lån och checkräkningar Inland bills, loans and cheque accounts				Talletukset ja shekkitilit Depositioner och checkräkningar Deposits and cheque accounts			
%		%		%		%	
0	667 585 963	6½	14 753 000	0	151 042 928	4½	950 000
1	946 853	6½	46 639 632	1	30 790 216 125	4½	1 221 361 526
3½	943 718	6¾	177 615 598	2	73 202	4¾	1 171 202
4	79 050 000	7	517 816 839	2½	176 334 485	5¾	102 125 287 364
4½	1 904 900	7½	508 414 789	3	84 678	6	29 595 492
5	1 182 490 292	7½	3 727 522 815	3½	846 611 979	6½	15 304 687
5½	65 430	7¾	2 727 795 776	4	62 479 935		
348 004 522	8	148 143 828 710					
129 184 441	8½	170 555 753					
81 977 386	8½	4 136 236 179					

## Taulukko 9. Liikepankkien tärkeimpien tilien vaihto vuonna 1956. —

Table 9. Turnover in the most important

		Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis- Osake-Pankki
<b>Kassa — Kassa — Cash</b>			
1 Saatu — Inbetalat — <i>Paid in</i> .....	538 763 575 255	2 510 455 234 824	
2 Maksettu — Utbetalat — <i>Paid out</i> .....	538 721 664 793	2 510 009 630 419	
<b>Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter <i>Foreign correspondents</i></b>			
3 Veloitettu — Debiterade — <i>Debited</i> .....	20 399 069 810	88 041 948 875	
4 Hyvitetty — Krediterade — <i>Credited</i> .....	20 399 482 836	88 126 242 886	
<b>Ulkomaiset vekselit — Utrikes växlar <i>Foreign bills</i></b>			
5 Veloitettu — Debiterade — <i>Debited</i> .....	338 119 025	1 705 305 848	
6 Hyvitetty — Krediterade — <i>Credited</i> .....	344 342 102	1 699 193 976	
<b>Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar <i>Inland bills</i></b>			
7 Ostettu — Diskonterade — <i>Discounted</i> .....	38 217 688 840	186 239 536 596	
8 Maksettu — Betalade — <i>Paid</i> .....	37 705 662 422	187 626 711 499	
<b>Lainat — Lån — Loans</b>			
9 Annettu — Utgivna — <i>Given</i> .....	1 629 407 204	6 043 436 604	
10 Maksettu — Inbetalade — <i>Paid up</i> .....	1 233 270 743	3 578 738 993	
<b>Shekkitilit — Checkräkningar — Cheque accounts</b>			
11 Veloitettu — Debiterade — <i>Debited</i> .....	150 371 425 511	930 231 961 029	
12 Hyvitetty — Krediterade — <i>Credited</i> .....	150 424 337 147	932 782 156 593	
<b>Talletukset — Depositioner — Deposit accounts</b>			
13 Saatu — Inbetalade — <i>Receipts</i> .....	10 210 144 380	39 923 197 443	
14 Maksettu — Utbetalade — <i>Paid out</i> .....	10 801 937 150	40 130 439 115	
<b>Obligaatiot — Obligationer — Bonds</b>			
15 Ostettu — Inköpta — <i>Bought</i> <sup>1)</sup> .....	64 603 640	410 284 569	
16 Myyty — Försålda — <i>Sold</i> <sup>2)</sup> .....	55 001 203	181 881 867	
<b>Osakkeet — Aktier — Shares</b>			
17 Ostettu — Inköpta — <i>Bought</i> <sup>1)</sup> .....	29 882 944	191 075 639	
18 Myyty — Försålda — <i>Sold</i> <sup>2)</sup> .....	33 147	553 382	
<b>Pankkivekselit — Bankväxlar — Bank-bills</b>			
19 Myyty — Försålda — <i>Issued</i> .....	3 710 961 657	23 154 622 310	
20 Lünastettu — Inlösta — <i>Redeemed</i> .....	3 819 330 914	23 422 709 168	
21 Perittäviä tilitetti — Av inkasso redovisat — <i>Collected amounts accounted for</i>	7 573 382 351	43 399 960 857	

<sup>1)</sup> Näihin sisältyy myöskin mahdollisia kirja-arvojen korotuksia. — Dessa inbegripa även möjliga höjningar av bokvärdena. —

Tabell 9. Omsättningen på affärssbankernas viktigaste räkningar år 1956.

accounts of Commercial Banks in 1956.

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
3 463 140 081 508 3 463 447 326 177	140 592 888 903 140 426 286 811	501 313 199 741 501 560 259 671	26 788 150 904 26 780 501 222	7 181 053 031 135 7 180 945 669 093	1 2
187 747 348 847 190 910 804 944	559 690 513 554 674 003	176 383 754 130 452 407	1 392 520 784 1 369 015 437	298 316 962 583 301 490 672 513	3 4
5 535 302 804 5 624 754 020	— —	— —	— —	7 578 727 677 7 668 290 098	5 6
196 724 311 179 194 600 513 469	7 320 678 721 7 497 637 365	13 507 706 983 13 721 575 060	2 280 450 121 2 176 143 028	444 290 372 440 443 328 242 843	7 8
11 068 493 882 9 190 263 896	1 507 872 023 1 477 336 057	688 219 500 812 811 965	249 758 000 168 848 606	21 187 187 213 16 461 270 260	9 10
1 019 017 316 633 1 016 952 095 671	29 200 717 836 29 140 051 303	11 864 511 031 11 804 531 548	7 867 547 904 7 938 066 501	2 148 553 479 944 2 149 041 238 763	11 12
29 475 078 987 29 767 846 734	2 601 847 772 2 627 452 037	611 925 366 570 666 459	476 828 855 387 931 217	83 299 022 803 84 286 272 712	13 14
578 508 721 462 099 280	58 140 206 45 116 909	46 969 666 86 293 929	— 50 000	1 158 506 802 830 443 188	15 16
165 291 426 31 038	10 259 336 554 142	27 036 650 2 083 950	— —	423 545 995 3 255 659	17 18
21 425 951 555 21 487 888 234	960 804 238 944 073 994	12 012 845 999 12 019 228 339	567 572 803 552 867 208	61 832 758 562 62 246 097 857	19 20
39 998 191 928	1 016 137 577	482 406 031	3 114 678	92 473 193 422	21

<sup>2)</sup> Näihin sisältyy myösken mahdollisia poistoja kirja-arvoista. — Dessa inbegripa även möjliga nedskrivningar av bokvärdena.

**Taulukko 10. Eräitä tietoja liikepankkien toiminnasta vuonna 1956.**  
**Tabell 10. Särskilda uppgifter över affärssbankernas verksamhet år 1956.**  
**Table 10. Some particulars of the activity of the Commercial Banks in 1956.**

Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar <i>Inland bills</i>	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Suomen Maatalous-Osake-Pankki	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year .....	22 449	91 591	77 493	11 400	1 188	1 118	205 239
Vuoden aikana ostettu — Under året diskonterade — Discounted during the year .....	105 033	465 314	388 830	47 998	6 077	4 823	1 018 075
Vuoden aikana maksettu — Under året inlösta — Paid during the year .....	107 186	467 695	391 610	48 802	6 263	4 837	1 026 395
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year .....	20 229	89 210	74 713	10 596	1 002	1 104	196 854
Keskisuuruis vuoden lopussa — Medelbelopp vid årets utgång — Average size at the end of the year ..... mk	424 475	405 596	521 818	137 461	2 249 490	458 405	447 040
<b>Lainat — Lån — Loans</b>							
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year .....	6 695	20 905	25 679	3 215	866	1 562	58 922
Vuoden aikana annettu — Under året utgivna — Granted during the year .....	7 212	6 630	17 573	3 445	305	276	35 441
Vuoden aikana maksettu — Under året inbetalade — Paid up during the year .....	7 585	4 572	14 499	3 550	355	297	30 858
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year .....	6 322	22 963	28 755	3 110	816	1 541	63 507
Keskisuuruis vuoden lopussa — Medelbelopp vid årets utgång — Average size at the end of the year ..... mk	894 907	1 073 279	736 296	564 983	2 274 615	567 756	881 220
<b>Luottoliset shekkitilit</b> <b>Checkräkningar med kredit</b> <i>Cheque accounts with overdraft facilities</i>							
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year .....	1 831	4 607	6 206	523	75	102	13 344
Vuoden aikana avattu — Under året öppnade — Opened during the year .....	162	500	823	155	3	18	1 661
Vuoden aikana loptettu — Under året avslutade — Closed during the year .....	182	404	597	161	2	10	1 356
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year .....	1 811	4 703	6 432	517	76	110	13 649
<b>Luottottomat shekkitilit</b> <b>Checkräkningar utan kredit</b> <i>Cheque accounts without overdraft facilities</i>							
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year .....	17 965	35 130	28 371	2 682	409	945	85 502
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year .....	18 303	38 007	27 567	2 761	399	978	88 015
<b>Talletukset — Depositioner</b> <b>Deposit accounts</b>							
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year .....	176 377	615 620	499 917	41 725	7 543	15 258	1 356 440
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year .....	181 133	648 842	523 285	42 306	7 776	15 552	1 418 894
Keskisuuruis vuoden lopussa — Medelbelopp vid årets utgång — Average size at the end of the year ..... mk	55 268	67 946	71 832	80 740	100 798	59 242	68 227
<b>Pankkivekselit — Bankväxlar</b> <b>Bank-bills</b>							
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year .....	518	1 786	1 601	180	841	40	4 966
Vuoden aikana myyty — Under året sålda — Issued during the year .....	10 522	58 903	40 259	2 657	21 458	771	134 570
Vuoden aikana lunastettu — Under året inlösta — Redeemed during the year .....	10 630	57 278	39 721	2 682	21 731	763	132 805
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year .....	410	3 411	2 139	155	568	48	6 731

B

KIINNITYSLUOTTOLAITOKSET  
HYPOTEKSINRÄTTNINGARNA

*MORTGAGE BANKS*

---

## Taulukko 11. Kiinnitysluottolaitosten omaisuustase joulukuun 31 päivänä 1956. —

Table 11. Balance-Sheet of Mortgage Banks

		Maakiinteistö-pankki Oy.	Mortgage Bank of Finland Oy	Suomen Asuntohypoteekkipankki Finlands Bostads-hypoteksbank
<b>Vastaavaa — Aktiva — Assets</b>				
1	Kassa — Kassa — Cash .....	—	—	198 122
2	Kotimaiset rahalaitokset — Inhemiska penninginstitut — <i>Inland credit institutions</i> .....	27 724 995	280 375 647	12 600 431
3	Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Foreign correspondents</i> .....	—	—	26 256 138
4	Kuoletuslainat — Amorteringslån — <i>Amortization loans</i> .....	935 217 848	257 803 242	587 001 538
5	Muut lainat — Övriga lån — <i>Other loans</i> .....	—	54 000 000	15 000 000
6	Obligaatiot — Obligationer — <i>Bonds</i> .....	159 500	—	—
7	Omat — Egna — <i>Own</i> .....	255 682 723	—	200 704 050
8	Osakkeet — Aktier — <i>Shares</i> .....	760 400	—	15 963 500
9	Kiinteistöt — Fastigheter — <i>Real estate</i> .....	—	—	—
10	Irtaimisto — Inventarier — <i>Movable property</i> .....	1	—	1 000
11	Obligaatiolainojen kustannukset — Obligationslånekostnader — <i>Expenses for loans on bonds</i> .....	995 500	—	—
12	Pankkiosasto — Bankavdelningen — <i>Banking section</i> .....	—	—	—
13	Muut varat — Övriga tillgångar — <i>Other assets</i> .....	196 120	?) 2 015 000	899 960
14	Erääntyneet korot — Förfallna räntor — <i>Interest due</i> .....	577 181	—	324 659
15	Siirryväät korot — Balanserande räntor — <i>Interest to be carried forward</i> .....	23 252 705	13 255 879	—
16	Tilivuoden tappio — Räkenskapsårets förlust — <i>Loss for the year</i> .....	—	2 409 457	—
17	<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>1 244 566 973</b>	<b>609 859 225</b>	<b>858 949 398</b>
<b>Vastattavaa — Passiva — Liabilities</b>				
18	Obligaatiolainat — Obligationslån — <i>Loans on bonds</i> .....	1 066 660 000	248 333 983	156 774 877
19	Muut lainat — Övriga lån — <i>Other loans</i> .....	42 346 925	—	344 000 000
20	Talletukset — Depositioner — <i>Deposit accounts</i> .....	—	—	—
21	Shekkililit — Checkräkningar — <i>Cheque accounts</i> .....	—	—	—
22	Kotimaiset rahalaitokset — Inhemiska penninginstitut — <i>Inland credit institutions</i> .....	—	—	—
23	Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Foreign correspondents</i> .....	—	—	—
24	Erääntyneet obligaatiot ja kupongit — Förfallna obligationer och kuponter — <i>Bonds and coupons due</i> .....	544 671	—	10 884 150
25	Pankkiosasto — Bankavdelningen — <i>Banking section</i> .....	—	—	—
26	Muut velat — Övriga skulder — <i>Other liabilities</i> .....	2 301 399	—	108 358 191
27	Siirryväät korot — Balanserande räntor — <i>Interest to be carried forward</i> .....	29 617 813	11 525 242	2 328 243
28	Debentuurit — Debentures — <i>Debentures</i> .....	—	150 000 000	—
29	Osakepääoma — Aktiekapital — <i>Share capital</i> .....	90 000 000	200 000 000	?) 200 000 000
30	Vararahastot — Reservfonder — <i>Reserve funds</i> .....	10 600 000	—	32 535 040
31	Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — <i>Profit from earlier years</i> .....	1 390 986	—	—
32	Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinstd — <i>Profit for the year</i> .....	1 105 179	—	4 068 897
33	<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>1 244 566 973</b>	<b>609 859 225</b>	<b>858 949 398</b>

<sup>1)</sup> Valtion pankille obligaatioina luovuttama pohjarahasto. — Åt banken av staten i obligationer överlämnad grundfond.

<sup>2)</sup> Perustamiskustannuksia. — Grundläggningskostnader.

## Tabell 11. Hypoteksinrättningarnas balansräkning den 31 december 1956.

as at December 31, 1956

Suomen Hypoteekkiyhdistys	Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö	Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy	Helsingin Hypoteekkiosasto	Kansallis-Osake-Pankki Hypoteekkiosasto	Osakeyhtiö Pohjolsmaiden Yhdyspankki Hypoteekkiosasto	Vtteesä Summa Total
Finlands Hypoteksförening	Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Industrihypoteksbanken i Finland Ab	Helsingfors Hypoteekkiosasto	Hypoteekksavdelning	Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken Hypoteekksavdelning	
2 424 986	5 004 231	480 101	—	—	—	8 107 440, 1
15 800 926	30 561 341	14 660 292	—	—	—	381 723 632, 2
—	11 833	48 185 883	—	—	—	74 453 854, 3
6 440 735 333	1 006 424 977	5 360 284 138	25 367	2 947 766	8 696 995	14 599 137 204, 4
1 098 582	21 018 175	—	—	—	—	91 116 757, 5
378 200	681 025	31 372 300	—	—	—	32 591 025, 6
3 448 264	1 583 098	51 773 628	—	—	—	513 191 768, 7
28 126 500	—	405 000	—	—	—	45 255 400, 8
6 300 000	—	—	—	—	—	6 300 000, 9
100	10 000	1 000	—	—	—	12 101, 10
—	1 202 329	—	—	—	—	2 197 829, 11
—	—	—	253 333	281 982	—	535 315, 12
47 853 419	—	211 650	—	17 964	—	51 194 113, 13
—	171 827	—	—	—	—	1 073 667, 14
—	8 948 960	109 687 459	—	42 963	109 730	155 297 696, 15
—	—	—	—	—	—	2 409 457, 16
6 546 166 310	1 075 617 796	5 617 061 451	278 700	3 290 675	8 806 725	15 964 597 253, 17
90 433 000	933 816 000	4 883 575 366	—	3 125 500	5 525 000	7 388 248 726, 18
6 319 651 046	—	—	—	—	—	6 705 997 971, 19
—	37 088 564	—	—	—	—	37 088 564, 20
—	12 757 026	—	—	—	—	12 757 026, 21
13 214 570	—	—	—	—	—	13 214 570, 22
—	5 647	—	—	—	—	5 647, 23
207 308	1 095 699	7 893 737	—	87 472	19 673	20 732 710, 24
—	—	—	—	—	2 242 024	2 242 024, 25
46 255 302	4 480 863	23 803 343	278 700	—	—	185 477 798, 26
5 678 585	16 055 830	100 179 957	—	77 703	20 028	165 488 401, 27
—	—	498 000 000	—	—	—	648 000 000, 28
—	60 000 000	80 000 000	—	—	—	630 000 000, 29
66 025 002	5 000 000	16 143 604	—	—	1 000 000	131 303 646, 30
400 410	1 149 035	1 166 596	—	—	—	4 107 027, 31
4 301 087	4 169 132	6 298 848	—	—	—	19 943 143, 32
6 546 166 310	1 075 617 796	5 617 061 451	278 700	3 290 675	8 806 725	15 964 597 253, 33

## Taulukko 12. Kiinnitysluottolaitosten tulostase vuodelta 1956. —

Table 12. Profit and Loss

		Maakiinteistö-pankki Oy.	Mortgage Bank of Finland Oy	Suomen Asunto-hypoteekkipankki Finlands Bostads-hypoteksbank
<b>Tuotot — Intäkter — Income</b>				
1 Korot — Räntor — Interest				
1 Kuotuslainoista — På amorteringsslän — On amortization loans .....	47 491 930	19 820 896	264 000	29 850 330
2 Muista lainoista — På övriga lån — On other loans .....	—	—	—	—
3 Sakkokorot — Straffräntor — Fines .....	272 057	—	—	97 119
4 Muut korot — Övriga räntor — Other interests .....	44 350 547	—	—	7 306 732
5 Agio — Agio — Agio .....	—	—	—	—
6 Muut tuotot — Övriga intäkter — Other income .....	4 904 791	—	—	—
7 Pankkiosastosta siirretty — Överfört från bankavdelningen — Transfer from banking section .....	—	—	—	—
8 Tilivuoden tappio — Räkenskapsårets förlust — Loss for the year .....	—	2 409 457	—	—
9 Yhteensä — Summa — Total	97 019 325	22 494 353	—	37 254 181
<b>Kulut — Kostnader — Expenditure</b>				
10 Korot — Räntor — Interest				
10 Obligaatiolainoista — På obligationslån — On loans on bonds .....	80 759 097	20 000 811	—	8 550 269
11 Muista lainoista — På övriga lån — On other loans .....	570 000	—	—	14 625 183
12 Verot — Skatter — Taxes .....	5 159 962	—	—	3 412 332
13 Palkat — Löner — Salaries .....	2 362 400	295 920	—	4 024 800
14 Muut kulut — Övriga kostnader — Other expenditure .....	1 342 687	1) 2 166 204	—	2 297 023
15 Poistot — Avskrivningar — Written off				
15 Antolainaauksesta — På utlåning — advances .....	—	—	—	—
16 Obligaatioista ja osakkeista — På obligationer och aktier — bonds and shares .....	5 720 000	—	—	—
17 Kiinteistöstä — På fastigheter — real estate .....	—	—	—	—
18 Irtaimistosta — På inventarier — movable property .....	—	—	—	—
19 Obligaatiolainojen kustannukset — Obligationslånekostnader — Costs for loans on bonds .....	—	—	—	275 677
20 Agio — Agio — Agio .....	—	—	31 418	—
21 Pankkiosastoön siirretty — Överfört till bankavdelningen — Transfer to banking section .....	—	—	—	—
22 Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — Profit for the year .....	1 105 179	—	—	4 068 897
23 Yhteensä — Summa — Total	97 019 325	22 494 353	—	37 254 181

## Taulukko 13. Kiinnitysluottolaitosten antamat kuotus-Tabell 13. Av hypotecksinrättningarna utgivna amorterings-

Table 13. Mortgage Banks amortization loan

Lääni — Län Province	Maakiinteistö-pankki Oy.		Mortgage Bank of Finland Oy		Suomen Asunto-hypoteekkipankki Finlands Bostads-hypoteksbank		Suomen Hypoteekki-yhdistys Finlands Hypoteks-förening	
	Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears	Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears	Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears	Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears
Uudenmaan — Nylands .....	73	103 591 834	2	112 569 425	315	478 061 722	6 531	2 765 613 342
Turun ja Porin — Åbo o. Björneborgs .....	145	161 577 637	1	63 480 587	96	45 891 758	808	321 153 831
Ahvenanmaa — Åland .....	1	3 412 500	—	—	—	—	2	785 000
Hämeen — Tavastehus .....	58	62 124 935	—	—	195	39 813 468	2 379	1 048 869 799
Kymen — Kymmenen .....	23	12 563 795	—	—	44	10 152 401	853	194 206 454
Mikkelin — St Michels .....	50	59 426 161	—	—	1	34 746	364	69 364 266
Kuopion — Kuopio .....	163	163 253 254	1	74 356 753	66	4 688 837	2 641	636 798 724
Vaasan — Vasa .....	161	249 623 101	—	—	43	7 693 503	1 429	388 653 290
Oulun — Uleåborgs .....	169	83 232 902	—	—	7	421 999	3 506	649 334 319
Lapin — Lapplands .....	22	36 411 729	1	7 396 477	13	243 104	2 044	365 580 624
Luovutettu alue — Det avträdda området — Ceded territory .....	—	—	—	—	—	—	4	375 684
Yhteensä — Summa — Total	865	935 217 848	5	257 803 242	780	587 001 538	20 561	6 440 735 333

1) Tähän sisältyy toimiluvasta suoritettu leimavero 2 040 000. — I detta ingår erlagd stämpelskatt för verksamhetstillstånd.

**Tabell 12. Hypoteksinrättningarnas resultaträkning för år 1956.**  
*accounts of Mortgage Banks, 1956.*

Suomen Hypoteekki-yhdistys Finlands Hypotecks-förening	Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteckbanken i Finland Ab	Helsingin Osakepankki Hypoteekkiosasto Helsingfors Aktiebank Hypotecksavdelning	Kansallis-Osake-Pankki Hypoteekkiosasto Hypotecksavdelning	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Hypoteekkiosasto Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken Hypotecksavdelning	Yhteensä Summa Total
42 664 052	79 037 000	443 012 310	1 852	162 167	490 636	662 531 173
26 403	1 837 196	—	—	—	—	2 127 599
945 936	263 559	—	—	93	—	1 578 764
462 222	3 950 831	10 098 945	—	10 165	—	66 179 442
50 493 323	2 656 236	2 496 303	—	—	—	60 550 653
—	—	—	—	—	—	—
94 591 936	87 744 822	455 607 558	1 852	172 425	490 636	795 377 088
4 539 569	69 664 079	391 146 457	—	162 987	—258 265	575 081 534
42 653 999	3 002 767	40 019 562	—	—	—	100 871 511
6 617 826	2 998 644	7 626 595	—	—	—	25 815 359
22 316 834	5 680 720	2 737 100	—	—	—	37 417 774
14 162 621	2 124 808	1 777 688	—	8 760	6 765	23 886 556
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	104 672	—	—	—	—	—
—	—	6 001 308	—	—	—	—
—	—	—	1 852	678	225 606	228 136
4 301 087	4 169 132	6 298 848	—	—	—	19 943 143
94 591 936	87 744 822	455 607 558	1 852	172 425	490 636	795 377 088

lainat läänittää joulukuun 31 päivänä 1956.

lån länsvis den 31 december 1956.

by provinces, as at December 31, 1956.

Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki O. Y. Industri-Hypoteckbanken i Finland A. B.	Helsingin Osakepankki Hypoteekkiosasto Helsingfors Aktiebank Hypotecksavdelning	Kansallis-Osake-Pankki Hypoteekkiosasto Hypotecksavdelning	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Hypoteekkiosasto Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken Hypotecksavdelning	Yhteensä Summa Total				
Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears	Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears	Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears	Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears	Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears
297	248 032 842	17	912 198 500	2	25 367	1	372 424	50	5 783 728
55	142 564 385	1	148 770 000	—	—	6	494 246	10	1 130 015
1	5 000 000	—	—	—	—	—	—	—	4
57	75 309 640	14	1 280 510 000	—	—	1	48 438	3	219 334
7	33 158 603	30	1 580 645 500	—	—	4	419 946	3	860 714
8	55 500 000	—	—	—	2	393 046	—	—	425
25	67 295 500	—	—	—	2	281 543	2	61 951	2 900
76	274 532 757	7	368 420 250	—	2	80 242	6	641 253	1 724
21	92 468 750	6	327 303 888	—	9	373 971	—	—	3 718
4	12 562 500	10	742 436 000	—	4	483 910	—	—	2 098
—	—	—	—	—	—	—	—	4	575 684
551	1 006 424 977	85	5 360 284 138	2	25 367	31	2 947 766	74	8 696 995
								22 954	14 599 137 204

## Taulukko 14. Eräitä tietoja kiinnitysluottolaitosten antolainauksesta vuonna 1956.

Table 14. Some particulars of the

		Maakintteistöpankki Oy.	Mortgage Bank of Finland Oy	Suomen Asuntohypoteekkipankki Finlands Bostads-hypoteksbank
	Kuoletuks- ja muut lainat 31. 12. 1956 — Amorterings- och övriga lån 31. 12. 1956 — Amortization loans and other loans as at 31. 12. 1956			
1	Valtiolle — Åt staten — To the State .....	—	—	—
2	Kaupunkikunnille ja -seurakunnille — Åt stadskommuner och -församlingar — To municipal communes and churches .....	14 700 000	—	—
3	Maataliskunnille ja -seurakunnille — Åt landskommuner och -församlingar — To rural communes and churches .....	343 646 500	—	—
	Muille kiinnitystää vastaan — Åt övriga emot inteckning — To others against mortgage .....			
4	Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — On houses .....	322 685 280	—	602 001 538
5	Maatalouskiinteistöihin — Lantbruksfastigheter — On farm estate ..	57 998 568	—	—
6	Teollisuuskiinteistöihin — Industrifastigheter — On industrial real estate .....	174 237 500	311 803 242	—
7	Muihin kiinteistöihin — Övriga fastigheter — On other real estate .....	21 950 000	—	—
8	Yhteensä — Summa — Total .....	935 217 848	311 803 242	602 001 538
	Vuoden aikana annetut kuoleluslainat ryhmitettyinä suuruuden mukaan Under året utgivna amorteringslån grupperade enligt belopp Amortization loans granted during the year, by amounts of loans			
9	25 000 .....	Kpl. — St. — Number	—	—
10	25 000— 100 000 .....	—	—	—
11	100 000— 200 000 .....	1	—	—
12	200 000— 500 000 .....	2	—	—
13	500 000— 1 000 000 .....	3	—	2
14	1 000 000— 2 000 000 .....	6	—	—
15	2 000 000— 5 000 000 .....	11	—	1
16	5 000 000—10 000 000 .....	8	1	2
17	10 000 000— .....	9	4	—
18	Yhteensä — Summa — Total .....	40	5	5
	Kuoleluslainat 31. 12. 1956 — Amorteringslån 31. 12. 1956 Amortization loans as at 31. 12. 1956			
19	25 000 .....	Kpl. — St. — Number	411	9
20	25 000— 100 000 .....	235	210	—
21	100 000— 200 000 .....	25	121	—
22	200 000— 500 000 .....	39	95	—
23	500 000— 1 000 000 .....	57	52	—
24	1 000 000— 2 000 000 .....	22	97	—
25	2 000 000— 5 000 000 .....	35	160	—
26	5 000 000—10 000 000 .....	23	31	—
27	10 000 000— .....	18	4	5
28	Yhteensä — Summa — Total .....	865	5	780
	Kuoleluslainat — Amorteringslån — Amortization loans			
29	Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year .....	1 211	—	783
	Vuoden aikana annettu — Under året utgivna — Granted during the year			
30	Luku — Antal — Number .....	40	5	5
31	Pääoma — Kapital — Capital .....	432 430 000	257 803 242	24 800 000
32	Vuoden aikana maksettu pääoma — Under året inbetalat kapital — Capital paid up during the year .....	mk 33 870 881	—	63 940 210
33	Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year .....	865	5	780
34	Korko — Ränta — Interest .....	% 5½—8	4.95	4½—8
	Muut lainat — Övriga lån — Other loans			
35	Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year .....	—	—	1
	Vuoden aikana annettu — Under året utgivna — Granted during the year			
36	Luku — Antal — Number .....	—	1	—
37	Pääoma — Kapital — Capital .....	—	54 000 000	10 000 000
38	Vuoden aikana maksettu pääoma — Under året inbetalat kapital — Capital paid up during the year .....	mk —	—	—
39	Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year .....	—	1	1
40	Korko — Ränta — Interest .....	% 7½—	7½—	8

— Tabell 14. Särskilda uppgifter över hypotecksinrättningarnas utlåning år 1956.  
*activity of Mortgage Banks in 1956.*

Suomen Hypoteekkiyhdistys	Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö	Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy	Helsingin Osakepankki Hypoteekkiosasto	Kansallis-Osake-Pankki Hypoteekkiosasto	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Hypoteekkiosasto	Yhteensä Summa Total
Finlands Hypoteks-förening	Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab	Helsingfors Aktiebank Hypoteksavdelning	Hypoteksavdelning	Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken Hypoteksavdelning	
—	—	—	—	—	—	— 1
—	38 218 750	—	—	884 460	723 657	54 526 867 2
—	566 356 250	—	25 367	1 929 175	—	911 957 292 3
4 925 300 864	193 326 683	—	—	—	7 973 338	6 051 287 703 4
1 493 933 650	—	—	—	134 131	—	1 552 066 349 5
22 599 401	26 932 886	5 360 284 138	—	—	—	5 895 857 167 6
—	202 608 583	—	—	—	—	224 558 583 7
6 441 833 915	1 027 443 152	5 360 284 138	25 367	2 947 766	8 696 995	14 690 253 961 8
43	—	—	—	—	—	43 9
689	—	—	—	—	—	689 10
492	—	—	—	—	—	493 11
386	—	—	—	—	—	388 12
210	—	—	—	—	—	215 13
7	—	—	—	—	—	13 14
3	—	—	—	—	—	15 15
3	—	—	—	—	—	14 16
7	—	6	—	—	—	26 17
1 840	—	6	—	—	—	1 896 18
538	6	—	—	—	—	964 19
5 534	108	—	1	11	8	6 107 20
4 763	75	—	1	11	19	5 015 21
6 737	99	—	—	8	42	7 020 22
2 839	31	—	—	1	3	2 983 23
54	37	—	—	—	2	212 24
32	149	12	—	—	—	388 25
16	35	6	—	—	—	112 26
48	11	67	—	—	—	153 27
20 561	551	85	2	31	74	22 954 28
21 396	581	85	2	38	81	24 177 29
1 840	—	6	—	—	—	1 896 30
953 521 410	—	495 686 250	—	—	—	2 164 240 902 31
624 350 951	74 145 421	336 117 136	13 148	476 308	1 262 641	1 134 176 696 32
20 561	551	85	2	31	74	22 954 33
3—9½	4³/₄—8¹/₄	6¹/₄—8.45	5¹/₄	4³/₄—6	5—6	— 34
44	59	—	—	—	—	104 35
—	—	—	—	—	—	1 36
—	—	—	—	—	—	64 000 000 37
56 629	2 667 500	—	—	—	—	2 724 129 38
39	57	—	—	—	—	98 39
5—6	8	—	—	—	—	— 40

## Taulukko 15. Kiinnitysluottolaitosten obligaatiolainat vuonna 1956.

## Tabell 15. Hypoteksinrätningsarnas obligationslån år 1956.

Table 15. Mortgage Banks bond loans in 1956.

Vuosi, rahalaji ja korkokanta År, myntslag och räntefot Year, currency and rate of interest	Vahvistettu määri Fastställt belopp Stipulated amount	Liikkeessä 1/1 Utelöpande 1/1 In circulation 1/1	Vuoden aikana Under året During the year		Liikkeessä 31/12 Utelöpande 31/12 In circulation 31/12
			laskettu liikkeeseen utgivna issued	lunastettu inlösta amortized	
<b>Ulkomaan rahan määriiset lainat Å utländskt mynt lydande lån Loans in foreign currency</b>	%				
Mortgage Bank of Finland Oy 1956 (kirjattu päivän kurssiin — bokfört till dagens kurs) .....	\$ 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	15 000 000	188 868 792	731 521 483	43 236 049
Suomen Asuntohypoteekkipankki — Finlands Bostadshypoteckbank 1927 (kirjanpitokurssi — bokförings- kurs 193: 23) .....	£ 5	2 000 000	267 900	—	133 000
1928 (kirjanpitokurssi — bokförings- kurs 39: 70) .....	\$ 5	10 000 000	1 568 500	—	229 000
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki O.Y. — Industri-Hypoteksbanken i Fin- land A. B. 1930 (kirjattu päivän kurssiin — bok- fört till dagens kurs) .....	£ 6	2 000 000	92 434	—	10 283
1956 (kirjattu päivän kurssiin — bokfört till dagens kurs) .....	£ 5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	750 000	—	750 000	750 000
<b>Suomen rahan määriiset lainat Å finskt mynt lydande lån Loans in Finnish currency</b>		8 097 342 500	6 983 635 500	—	472 546 000
Suomen Asuntohypoteekkipankki — Finlands Bostadshypoteckbank 1934 .....	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100 000 000	47 180 000	—	3 040 000
1937 1/1 .....	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	50 000 000	25 980 000	—	1 300 000
1937 1/12 .....	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100 000 000	9 150 000	—	440 000
Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksförening 1931 .....	5	50 000 000	10 611 000	—	981 000
1934 .....	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	50 000 000	10 158 000	—	1 250 000
1934 .....	5	50 000 000	24 375 000	—	1 250 000
1936 .....	5	50 000 000	26 250 000	—	1 250 000
1937 1/5 .....	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	50 000 000	21 695 000	—	1 005 000
1937 1/6 .....	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	50 000 000	3 230 000	—	150 000
Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö — Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag 1917 .....	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	20 000 000	8 934 000	—	333 000
1924 .....	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	55 162 500	8 382 000	—	1 712 000
1928 .....	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	50 000 000	29 435 000	—	575 000
1936 .....	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100 000 000	49 890 000	—	2 960 000
1942 .....	5	100 000 000	82 270 000	—	1 890 000
1949 .....	8	100 000 000	46 500 000	—	11 625 000
1951 .....	7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100 000 000	75 000 000	—	12 500 000
1952 .....	7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	120 000 000	105 000 000	—	15 000 000
1953 .....	8 <sup>1</sup> / <sub>10</sub>	200 000 000	200 000 000	—	25 000 000
1954 .....	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	400 000 000	400 000 000	—	400 000 000
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy — Industri-Hypoteksbanken i Fin- land Ab 1953 I .....	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	2 500 000 000	2 333 500 000	—	166 500 000
1953 II .....	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	2 500 000 000	2 333 500 000	—	166 500 000
Maakintteistöpankki Oy.					
1917 .....	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 000 000	960 000	—	55 000
1936 .....	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	50 000 000	26 875 000	—	1 250 000
1937 (1931—1934) .....	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	160 180 000	82 485 000	—	4 230 000
1937 (1935) .....	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	50 000 000	26 875 000	—	1 250 000
1955 .....	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	550 000 000	536 250 000	—	27 500 000
1955 II .....	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	450 000 000	450 000 000	—	22 500 000
Suomen Yhdys-Pankki — Förenings- Banken i Finland 1916 .....	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	10 000 000	5 758 000	—	233 000
Kansallis-Osake-Pankki 1917 .....	5	30 000 000	3 392 500	—	267 000
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>			<b>7 172 504 292</b>	<b>731 521 483</b>	<b>515 782 049</b>
					<b>7 388 243 726</b>

**Taulukko 16. Kiinnitysluottolaitosten omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1956.**

**Tabell 16. Hypoteksinrättningarnas obligationsinnehav enligt nominella värdet den 31 december 1956.**

**Table 16. Mortgage Bank bonds, by nominal values as at December 31, 1956.**

Lainanottaja — Låntagare — Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määriä, Myntslag och belopp Currency and amount
<b>Kotimaisia ulkomaan rahan määräisiä</b>			
<b>Inhemiska å utländskt mynt lydande</b>			
<i>Inland bonds in foreign currency</i>			
Suomen valtio — Finska staten .....	5	1923	£ 24 800
Suomen Asuntohypoteekkipankki — Finlands Bostadshypoteksbank .....	5	1928	\$ 8 000
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki O. Y. — Industri-Hypoteksbanken i Finland A. B. .....	6	1930	£ 161 398
<b>Kotimaisia Suomen rahan määräisiä</b>			
<b>Inhemiska å finskt mynt lydande</b>			
<i>Inland bonds in Finnish currency</i>			
Suomen valtio — Finska staten .....	—	1927	,) 200 000 000
	4½	1936	3 210 000
	5¼	1953	8 062 000
	6	1954	240 000
	7¾	1955	66 384 000
	5	1955	145 400 000
— sotavahinkojen korvauslaina — krigsskadeståndslån .....	5½	1920	79 700
— korvauslaina — ersättningslån .....	4	1940	59 474 400
	4	1942	1 618 800
— velkasitoumuksia — skuldsedlar .....	...	1940—49	25 914 653
Helsingin kaupunki — Helsingfors stad .....	5	1934	2 400 000
Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksförening .....	5	1934	280 000
	4¾	1934	59 000
	5	1936	75 000
Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö — Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag .....	4½	1917	904 000
	4½	1924	32 500
Suomen Teollisuus — Hypoteekkipankki Oy:n debentuureja — Industri-Hypoteks- banken i Finland Ab:s debentures .....	8	1953	34 500 000
Maakinteistöpankki Oy .....	4½	1917	205 000
	4½	1935	4 500
	4¾	1936	1 076 000
Osuuskassojen Keskus Oy — Andelskassornas Central Ab .....	4½	1931	45 000
	4½	1932	2 715 000
	4½	1936	360 000
	4½	1937	1 410 000
	4	1937	2 140 000
	4½	1938	51 765 000
	7¾	1953	13 300 000
Mjölbollstadin sanatorio — Mjölbollstad sanatorium .....	5¾	1933	120 000

<sup>1)</sup> Valtion Suomen Asuntohypoteekkipankille pohjarahastoa varten luovuttamat obligaatiot. — Av staten åt Finlands Bostadshypoteksbank som grundfond överlämnade obligationer.

Taulukko 17. Kiinnitysluottolaitosten voiton käyttäminen.

Tabell 17. Fördelningen av hypotecksinrättningarnas vinst.

Table 17. Distribution of profits of Mortgage Banks.

	Maa-kiinteistöpankki Oy	Suomen Asuntohypoteekkipankki Finlands Bostads-hypoteeksbank	Suomen Hypoteekkiyhdistys Finlands Hypoteksförening	Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuushypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteeksbanken i Finland Ab	Yhteensä Summa Total	
1 Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — <i>Profit from earlier years</i> .....	1 390 986	—	400 410	1 149 035	1 166 596	4 107 027	1
2 Voitto vuodelta 1956 — Vinst för år 1956 — <i>Profit for 1956</i> .....	1 105 179	4 068 897	4 301 087	4 169 132	6 298 848	19 948 143	2
3 Käytettävissä yhteenä — Disponibelt — <i>Disposable</i> .....	2 496 165	4 068 897	4 701 497	5 318 167	7 465 444	24 050 170	3
4 Osinko, — Dividend — <i>Dividend</i> .....	—	—	—	3 000 000	4 000 000	7 000 000	4
5 % osakepääomasta — % av aktiekapitalet — <i>as a % of share capital</i> .....	—	—	—	5	5	—	5
6 Siirto vararahastoihin — Överföring till reservfonder — <i>Transfer to reserve funds</i> .....	2 000 000	4 068 897	4 000 000	1 000 000	1 574 712	12 643 609	6
7 Muihin tarkoituksiin — Till övriga ändamål — <i>For other purposes</i> .....	—	—	—	—	—	—	7
8 Jätetty käytämättä — Odisponerad — <i>Undistributed</i> .....	496 165	—	701 497	1 318 167	1 890 732	4 406 561	8